

Como buen asturiano,  
amarás a Asturias so-  
bre todas las cosas.  
Amarás a Asturias no ex-  
cepcionalmente, antes fortale-  
cido, el amor a España.

# REGION

Diario de Información  
gráfica y literaria, des-  
ligado de todo com-  
promiso con perso-  
nas, entidades y agru-  
paciones políticas.

Año IX.— Número 2408

Oviedo, domingo 12 de abril de 1931

10 Céntimos

## GRAN ACTIVIDAD ELECTORAL EN OVIEDO

### JÓVENES MONARQUICOS REPARTEN PROCLAMAS DESDE AUTOMOVILES.—EN LA CALLE DE URÍA SE REGISTRO UN PEQUEÑO INCIDENTE

En la mañana de ayer, varios estudiantes de la Escuela Normal hacían disparos con una pistola de juguete. Uno de estos disparos lo hicieron a un vendedor ambulante, el cual se asustó y les arrojó una piedra, promoviéndose entonces el consiguiente escándalo. Intervino la Guardia de Seguridad que procedió a la detención de uno de los estudiantes, llevándolo a la Comisaría. Detrás lo siguieron algunos de sus compañeros para pedir fuera puesto en libertad.

Enterado el gobernador de lo sucedido, dispuso que se diera cuenta del hecho al Juzgado municipal, siendo puesto en libertad el detenido.

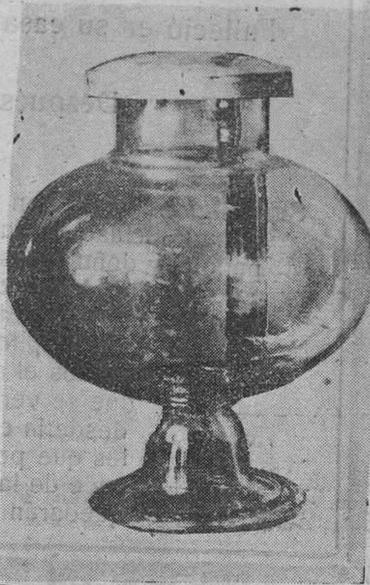
La propaganda electoral alcanzó ayer gran intensidad, y la reacción monárquica se acentuó aún más. Per la mañana, grupos de jóvenes monárquicos dieron una nota

simpática saliendo en automóviles para repartir proclamas monárquicas que fueron muy bien acogidas.

Anoche, por la calle de Uría, fueron repartidas también proclamas monárquicas. Una de éstas la recogió un individuo, el cual después de leerla le prendió fuego.

Esto fué visto por un monárquico, el cual se acercó al individuo en cuestión enredándose en unos a golpes.

El incidente dió lugar a que se reunieran alrededor de los protagonistas buen número de personas, y la pareja de Seguridad que se hallaba en aquellas inmediaciones, para evitar que ocurriera algo desagradable, desenvainaron el sable, y esto fué lo suficiente para que se disolviera el grupo. Durante el incidente, un policía recibió una bofetada, sin que pudiera detener al autor.



Esta es la verdadera figura del día: la urna electoral. Ayer ha habido necesidad de desembarazarlas. Al fin y al cabo están ban las pobres en vacación forzosa desde 1923 en que se celebraron las últimas elecciones generales presidida por aquella tertulia de prohombres liberales de la que formaba parte el novísimo republicano Alcalá Zamora

## EN JAEN ASALTAN DOS TRENES DE MERCANCÍAS

JAEN. —Por noticias recibidas se sabe que en la estación de Madriguera varios individuos quisieron asaltar el tren de mercancías, número 1.909, tiroteándole después en vista de no haberlo con seguido.

Los malhechores se hallaban apostados en varios lados de la vía, desde donde hicieron varios disparos, alcanzando uno de éstos a un mozo de tren.

También comunicó la Guardia civil del puesto de Javalquinto que cuando el tren se hallaba a la altura de Madriguera, el maquinista y el fogonero habían visto a dos o tres individuos que se subían al convoy.

Pararon el convoy, pero los expresados sujetos se dieron a la fuga.

Entonces otros individuos que se hallaban apostados a los lados de la vía hicieron varios disparos, resultando herido el Mozo de tren Gregorio Guzmán.

A la llegada del tren de mercancías, número 452 al mismo sitio antes indicado, varios individuos asaltaron el tren.

## ACTUALIDAD

CONTRA LOS DESMANES, LA LEY

En estos últimos días la propaganda electoral había alcanzado una sobreactividad asombrosa. Eso está bien. ¡Cómo hemos de decir nada contra ella si precisamente en el despertar de la ciudadanía vemos el único medio de que España se encarrice políticamente.

Pero lo que no se puede tolerar es que esos actos que debían de ser exposición serena de ideas y de programas degeneren en sofismas revolucionarios de la más baja estofa.

Y al hablar así no necesitamos pensar en actos de esta especie celebrados en Madrid y en casi todas las provincias de España. Nos referimos a Asturias mismo.

En esta provincia se celebraron varios mítines de propaganda electoral, en los cuales, la pobreza de ideas corría parejas con la más reprochable licencia en el lenguaje. Ni las personas merecieron en algunos de ellos los respetos que se guardan entre gentes bien educadas.

Ciertas frases de algunos oradores constituyen indudablemente verdaderos delitos sancionados en el Código Penal al ir contra lo que la Constitución misma del Estado declara sagrado e inviolable.

Y al traer este asunto a estas columnas pretendemos principalmente hacer un requerimiento a los mismos oradores, cuyas causas nada ganen con estos procedimientos, que no se tolerarían ni en aquellos países que ellos ponen como ejemplo de libertad ciudadana.

Aquí en España no pueden vivir los pobrecitos. Les estorba hasta el recuerdo de la Inquisición. Pues bien, un ministro liberal del actual Gobierno decía con relación al Consejo de guerra que juzgó a Alcalá Zamora y demás firmantes del manifiesto revolucionario, que en la republicana Francia hubieran tenido que comparecer en el banquillo en medio de los gendarmes.

Así las gastan los pueblos que no confunden la libertad con el libertinaje.

La difusión de REGION, que alcanza a todos los pueblos de la provincia, es la demostración más palmaria y la compensación más honrosa del afán con que venimos estimulando, lejos de todo particularismo local morboso, el desarrollo de los intereses generales de Asturias.

gar en que se colocarán?  
—Todavía no. Habrá necesidad de habilitarle, pues como usted sabe en el momento están cubiertos todos los lugares en que los pudimos situar.  
—Nos han dicho que estos cuadros son los primeros de una serie de ellos que la Diputación tiene en proyecto comprar a artistas asturianos.  
—No creo que sea ese el proyecto de la Corporación. Lo que sí sucede es que está dispuesta a estimular en cuanto le sea posible a todos aquellos que por su talento artístico sean acreedores a ello.

## LOS CUADROS ADQUIRIDOS POR LA DIPUTACION



"Romería", cuadro de Piñole, adquirido por la Diputación.

Muchas, muchísimas veces, hemos ascendido por estas mismas escaleras del palacio provincial, guiados por el mismo objetivo: en tregarnos unos minutos al bienestar de la contemplación de los cuadros que recubren las paredes de la dependencia de la Diputación.

Y en nuestra última visita, a

sorpresa se cruzó en nuestro paso. Sobre los sillones del salón de actos descansaban en posición de firmes tres cuadros de los nuevos. Eran los últimos adquiridos por la Comisión provincial, y todos ellos exhibían en los ángulos inferiores firmas asturianas. Piñole, Valle y Menéndez Pidal.

El de M. Piñole representa una escena de romería asturiana, y ha sido plenamente logrado.

Evaristo Valle—torrentera de inspiración— hizo un lienzo titulado "Carboneros", y Evaristo Valle—plasmación del talento aristocrático— "Hilandería".

En la misma Diputación hemos dado unas vueltas al disco del automático. De lejos nos llega la voz del secretario de la Diputación, don Pedro Mantilla.

—Sí, han llegado ayer. Como usted verá son cuadros que responden perfectamente al valer de sus firmas.

Pocos momentos después charlamos con don Pedro.

—Y bien. ¿Cuánto han costado?  
—Va usted a permitir que no se lo diga. Tengo para ello dos razones. La una que no puedo señalarlo con precisión. La otra que creo que en realidad no han sido adquiridos a título de venta, sino que la cantidad entregada tiene casi carácter de subvención estimuladora.

—¿No han designado ya el lu-

## A VOTAR

Hoy es el día de las elecciones. De una de las elecciones más importantes que registra la historia contemporánea de la política española.

Todos los electores deben cumplir este deber de ciudadanía y conciencia. Las circunstancias no permiten pasividad e inhibición, sino que cada cual cumpla valientemente con su deber. Y por ello no dudamos en poner una vez más como ejemplo la esforzada conducta de la Derecha Regional asturiana, que sale a luchar contra la demagogia de unos y el caudillaje de otros.

## DEL ASALTO AL BANCO DE CATALUÑA

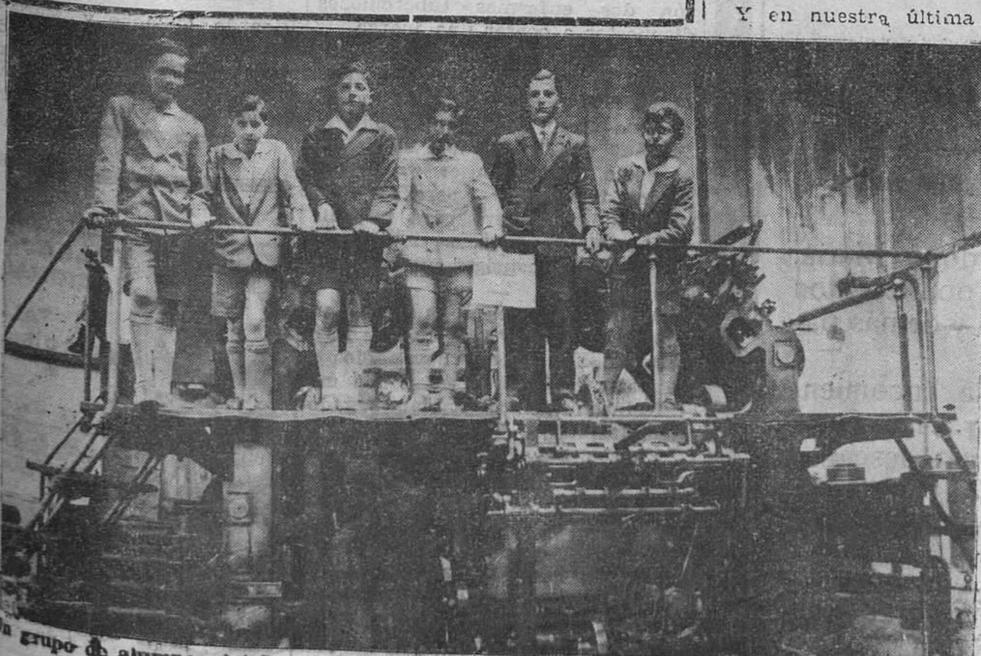
La Policía sigue las pesquisas para detener a los demás autores del atraco a la Sucursal del Banco de Cataluña.

El alcalde llamó a su despacho al guardia urbano Francisco Vidal, que tan valerosamente se portó en la persecución de los pistoleros.

Además de darle una recompensa en metálico, le anunció que propondrá su ascenso en la primer vacante que se produzca en el Cuerpo de Policía urbana.

## Grandes Almacenes CONRADO FONTELA

Mañana lunes apertura de la Sucursal número 9, en Avilés



Un grupo de alumnos del Instituto de Oviedo visitó ayer nuestros talleres, y vieron sorprendido a varios de ellos en la plataforma de nuestra rotativa.

## Santoral y cultos

**SANTOS DE HOY.**—Ss. Zenón, ob. Sabas, Victor, mrs. Julián, p.

**SANTOS DE MAÑANA.**—Santos Hermenegildo, Carpo, obs. Máximo, Quintiliano, mrs.

**MISAS DOMINICALES.**—La misa y el oficio divino de hoy son de la Dominica In Albis. El Evangelio de hoy sigue hablando de la Resurrección del Señor y relata las dos primeras apariciones que hizo al colegio apostólico entrando con las puertas cerradas y dándoles esta salutación: "La paz sea con vosotros".

En la Catedral habrá misas cada media hora hasta las ocho y media inclusive y a las doce; en San Juan, a las diez, a las once, a las doce y a la una; en San Isidoro, a las diez, a las once y a las doce; en San Tirso, a las diez y media y a las once y media; en la Corte, a las nueve y media y a las once y media; en San Julián de los Prados, a las diez; en los PP. Jesuitas a las diez; en los PP. Carmelitas, a las once; en las Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús, a las once.

**LAS CUARENTA HORAS.**—Corresponde hoy el jubileo de las cuarenta horas en la iglesia parroquial de San Isidoro.

## GACETILLAS

**JUVENTUD CATOLICA DE SAN PEDRO DE LOS ARCOS**

Esta Juventud Católica se ha trasladado a su nuevo domicilio social, sito en Los Pilares, 5, bajo, en el cual continuarán dándose las clases, pudiendo acudir a dicho local desde mañana, lunes, todos los socios.

También comenzará un cursillo de conferencias, cuyos temas y conferenciantes se anunciarán oportunamente.

### Para la reparación de la Catedral

Suma anterior, pesetas 21.487,50  
Don Luis González Herrero, pesetas, 1.000; don José González Herrero, 500; doña Matilde Herrero, 500; don Sancho Arias de Velasco, 15; don Joaquín y don Francisco de la Villa, en sufragio de su señor tío, 200; doña Luisa Argüelles, 25; señora viuda de don Rafael Estrada, 20.

Suma y sigue, 23.747,50 pesetas. Se admiten donativos en los Bancos de la localidad, en el Centro Diocesano y en las Librerías de Collada e Internacional.

## HULLERAS DEL ROSELLON, S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración y de conformidad con lo dispuesto en los Estatutos sociales, se convoca a Junta general ordinaria de accionistas para el día 30 del corriente mes, a las 10 horas, en su domicilio social, calle de Oscar de Olavarría, número 11, bajo, con el fin de examinar y aprobar, si procede, la Memoria y el Balance del ejercicio de 1930 y demás asuntos de que dará cuenta el Consejo.

Gijón, 9 de abril de 1931.—El consejero delegado, Francisco de Orueta.

**"JEREZ-QUINA SUPREMO"**  
J. Ruiz y C.<sup>a</sup>—Jerez  
VINOS-COÑAC  
"PONCHE ESPAÑOL"

Fábrica de  
**SIDRA "CIMA EXTRA"**  
Teléfono 38-06

Periódicos atrasados  
de todos tamaños, se venden en  
"PUBLICITAS"

## RADIO FONOGRFO ELECTRICO

El aparato más perfecto  
construido por la casa  
que se ha mantenido a  
la cabeza de la industria  
por espacio de 9 años.

Si desea lo mejor  
adquiera un

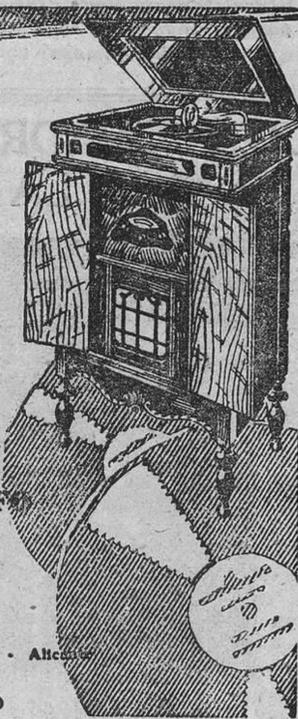
**ATWATER**  
**KENT RADIO-FONOGRFO**

La Voz de Oro

AUTO ELECTRICIDAD  
Diputación, 234 - BARCELONA

Madrid - Valencia - La Coruña - Bilbao - Sevilla - Alicante

CASA VIENA  
Melquiades Alvarez, 36.—OVIEDO  
Representante general: Gregorio  
Navarro, Corrida, 49-51—GIJON



La señora

## Doña Victoria Fernandez Díaz

VIUDA DE DON SABINO BERNARDO

Falleció en su casa de Moreda (Aller), el día 11 de abril de 1931  
A LOS 70 AÑOS DE EDAD

Después de recibir los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus afligidos hijos, don Secundino, don Benjamín, don Eustaquio (ausente), doña Felicidad, doña Victorina, don José (médico de la Sociedad Hullera Española) y doña Jesusa; hijas políticas, doña Marcelina Alvarez-Nava y doña Encarnación Alvarez; hermanos, doña Josefa, don Jesús y don Plácido; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia

Suplican a sus amistades y personas piadosas encomienden a Dios el alma de la finada y asistan a la conducción del cadáver, que se verificará hoy, domingo, a las once y media de la mañana, desde la casa mortuoria al cementerio parroquial, y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán mañana, lunes, a las once de la mañana, en la iglesia de Moreda, por cuyo favor les quedarán eternamente agradecidos.

## Sucesos

### HERIDO EN EL TRABAJO

Prudencio López, de 33 años de edad, vecino de la calle de la Lugeta, fué curado en la Casa de Socorro de una herida incisa en la mano derecha, de pronóstico leve, que se produjo en el trabajo.

### INCENDIO EN EL MATADERO

En el matadero se produjo ayer un incendio en una de las naves de matanza.

Por lo visto, la chimenea de uno de los trozos pasa rozando el maderamen de la cubrición y se conoce que las chispas fueron la causa de que se incendiara una de las vigas extendiéndose las llamas al resto de la cubrición.

Fueron llamados inmediatamente los bomberos, los cuales se personaron en el lugar del incendio logrando extinguirlo a los pocos momentos después de haber hecho funcionar las mangas.

Las llamas causaron daños de poca importancia en el tejado de la nave incendiada.

### HERIDO DE QUEMADURAS

En la Casa de Socorro fué curada ayer Pilar Alvarez, de 4 años de edad, vecina de la Tenderina, de quemaduras de primer grado en la cara.

Manifestó la lesionada que una mujer a quien conoce por la Churrera arrojó a la calle un cubo de agua caliente, produciéndole las quemaduras que padece.

### DOS ENFERMOS QUE SE VAN DE JUERGA

Del Hospital provincial se fugaron dos enfermos tuberculosos dispuestos a correr una juerga.

Recorrieron varias tabernas y ya por la noche estaban completamente "mareados". Uno de ellos, el más viejo, era tan grande la "moña" que poseía que se arrojó al suelo. Acudieron en su auxilio varios transeuntes, pero su compañero su compañero para impedir que nadie se acercase a él sacó una navaja consiguiendo lo que pretendía.

Acudió entonces el guardia municipal del distrito, el cual se hizo cargo de los beodos llevándolos a la Casa de Socorro, en donde manifestaron que se habían fugado del Hospital.

Fueron llevados a dicho benéfico establecimiento, pero como el médico de guardia manifestó que no podía darles ingreso hasta que llegase el día, los dos "curdas" no tuvieron más remedio que pasar la noche en el depósito municipal.

En la mañana de ayer se presentaron al médico de la sala que ocupaban y quedaron admitidos en el establecimiento.



Ricardo Galache y María Luisa Romero—supresensibilidad de actriz—, primeras figuras de la compañía que actúa en el Campoamor de los que ayer hemos publicado unas manifestaciones.



TERCER ANIVERSARIO  
El señor

## Don Valeriano Fernández Diego

Falleció en la Habana el día 29 de marzo de 1928

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad  
R. I. P.

Su afligida esposa, doña Herminia Huergo; hermanos, doña María, don Francisco y don Rafael Fernández Diego; padre político, don Bruno Huergo; sobrinos, hermanos políticos, primos y demás parientes

Ruegan a sus amigos y personas piadosas le encomienden a Dios en sus oraciones y se dignen asistir a los funerales solemnes, de aniversario, que por su eterno descanso se celebrarán en la iglesia parroquial de Borines (Piloña), el martes, día 14 del actual, a las diez de la mañana, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

Han sido concedidas indulgencias en la forma acostumbrada por la Iglesia.

**SOLDADORES**  
**TALADRADORES**  
**VENTILADORES**  
**PARA FRIGORÍFOS**

**TRABAJO RACIONAL**  
**TALLER ELECTRIFICADO**

LA MARCA  
**AEG**  
SIGNIFICA CALIDAD

2% extra  
este recorte  
valdrá hasta  
31 Julio 1931

ACUDA A SU PROVEEDOR

# PARA QUE LA REPUBLICA? QUE LO SEPAN LOS OBREROS

Los hijos mientras no ganen, una carga económica para los padres. Al llegar al tercero, según la regla general, desahoga ya los más sesudos cálculos y rompe el equilibrio del hogar familiar. El obrero empleado están en la fuerza de la edad, tal vez tienen trabajo asegurado y seguro y ve sin embargo sorprendido y espantado, impotencia para sostener su familia. "Si ahora me pasa esto—¿qué será si caigo enfermo en una temporada de paro o cuando tenga más hijos o cuando la pérdida de fuerza haga obrero indeseable? Este pensamiento suena dentro de ellos como la voz de la desesperación. "En este régimen—piensan—no tengo salvación". Y ya entonces la buscan por otros caminos, en la degradación malthusiana de la familia, o en el régimen social, por aventurado y disparatado que sea. Su esperanza sin esperanzas es para el dolor abrumador, pero también un serio peligro para la sustitución de la familia y para la paz de los pueblos.

Una nación europea acaba de aprobar una ley que contribuirá poderosamente a sacar a ese gran sector de familias, las más útiles a la sociedad, del callejón sin salida en que los hijos las metieron. La ley es obligatoria para el Estado, para las provincias y municipios y para todo patrono que emplee una o más personas sin distinción de sexo en una explotación industrial, comercial o agrícola, en el ejercicio de una profesión o por otro título cualquiera. Todos ellos darán a sus obreros o empleados el salario o sueldo que les corresponda, según la cantidad o la calidad de su trabajo, lo mismo que ahora, pero además quedan obligados a formar parte de una Asociación que llamará Caja de Compensación y cotizar en ella una cantidad mensual por cada día de trabajo de sus obreros o empleados. Con los fondos las Cajas de Compensación distribuyen mensual o trimestralmente a los obreros o empleados inscritos un subsidio proporcional al número de sus hijos.

La ley fija el mínimum de subsidio que les da derecho a cada uno y el mínimum de cotización que cada patrono ha de pagar a su Caja respectiva por cada día de trabajo, pero deja a éstos en libertad para aumentar el tipo, mínimum de subsidio y su cotización para fijarlo no igual para todos sino proporcional a los salarios o sueldos si así lo prefieren.

El mínimum de subsidio por cada hijo es éste:

- por el primer hijo, 15 francos mensuales.
- por el segundo, 20.
- por el tercero, 40.
- por el cuarto, 70.
- desde el quinto en adelante, cada uno, 100.

Un obrero o empleado que tiene cinco hijos, sólo por tenerlos y mantenerlos percibirá un mínimum 245 francos mensuales.

Se le da este subsidio para ayudarles a mantener a sus hijos cuando éstos no ganan; para efecto, por lo tanto, no se cuentan los hijos que ganan o que ya ganan ya. Se cuentan todos los hijos menores de 14 años que teniendo más de 14 y menos de 18 siguen cursos de día en un centro de enseñanza profesional o general o están en período de aprendizaje. Para los incapacitados física o mentalmente para trabajar, no hay límite de edad.

El subsidio será proporcionado al número de jornadas de trabajo que se cuentan como tales los días que no se trabajó por enfermedad, accidentes, paro forzoso u otros motivos legítimos cualquiera.

Se interrumpió su tarea por accidente de trabajo o enfermedad

profesional tiene derecho al subsidio aunque no trabaje, si la incapacidad es temporal, hasta su curación; si la incapacidad es permanente, hasta que los hijos cumplan los 14 o los 18 años. Si él muere, lo percibe su mujer o quien cuida de los huérfanos.

Los que quedan inválidos, o llegan, ya viejos, a la edad de percibir su pensión de vejez, aunque no trabajen y cobren pensión de invalidez o de vejez, conservan el derecho a estos subsidios por los hijos que tengan que mantener.

Al casado por segunda vez se le cuentan sus hijos, los de su mujer y los de ambos. Se cuentan los hijos naturales o reconocidos si viven con él y a su costa. Se cuentan, en fin, los hermanos o hermanas si viven con él y no tienen padre o madre con derecho a este subsidio.

Pagan este subsidio, por ahora, los patronos y el Estado. Los patronos cotizan 55 céntimos por cada jornada de hombre y 35 por cada jornada de mujer.

La ley funda una "Caja Nacional" que establecerá un régimen de Compensación de segundo grado. En ella se inscribirán todas las demás. En ella ingresará el Estado 30 millones cada año. En ella ingresarán las otras cajas lo que les sobre después de pagar los subsidios de su reglamento.

Los 30 millones del Estado servirán ante todo para ayudar a las Cajas que no obstante su cotización legal no puedan pagar los subsidios mínimos fijados y para los subsidios del tercer hijo en adelante. Los excedentes podrán ser destinados a primas a la natalidad y subsidios de lactancia.

En rigor eso es el salario familiar defendido por los Papas. Lo han prescrito éstos como un precepto moral; el Estado a que nos venimos refiriendo lo ha convertido en un precepto jurídico. Crean algunos que es imposible el salario familiar obligatorio y he aquí un hecho que prueba su posibilidad.

Ese es uno de los diques contra la revolución a que un día me referí. Pocas reformas tan beneficiosas para las clases obreras, pero la nación que la hizo no ha tenido que hacerse republicana.

La primera nación que dió esa reforma y levantó ese dique no ha sido una República sino una Monarquía, Bélgica.

No está demás que los obreros lo sepan.

(Prohibida la reproducción).  
Severino Aznar.



En uno de los primeros planos de la actualidad mundial se ha colocado estos días la isla de Madera, y con ella Funchal la población más importante de aquel territorio. De ahí la oportunidad de esta "foto", en la que aparecen los originales "taxis" que allí circulan.

## LOS PROCLAMADOS POR EL ARTICULO 29

Hasta ahora, según los datos del Ministerio de la Gobernación, los concejales proclamados por el artículo 29 son los siguientes:

Alava: 85 monárquicos; 10 antidinásticos.

Albacete: 296 monárquicos; 21 antimonárquicos.

Alicante: 237 monárquicos; 19 antimonárquicos.

Almería: 267 monárquicos; 17 antimonárquicos.

Avila: 91 monárquicos; 6 antimonárquicos.

Badajoz: 445 monárquicos; 30 antimonárquicos.

Baleares: 129 monárquicos; 19 antimonárquicos.

Barcelona: 312 monárquicos; 7 antimonárquicos.

Burgos: 1.086 monárquicos; 2 antimonárquicos.

Cáceres: 203 monárquicos; 12 antimonárquicos.

Cádiz: 105 monárquicos; 1 antimonárquico.

Castellón: 299 monárquicos; 78 antimonárquicos.

Ciudad Real: 303 monárquicos; 23 antimonárquicos.

Córdoba: 75 monárquicos; 10 antimonárquicos.

Coruña: 444 monárquicos; 2 antimonárquicos.

Cuenca: 846 monárquicos; 6 antimonárquicos.

Gérona: 365 monárquicos; 130 antimonárquicos.

Granada: 396 monárquicos; 35 antimonárquicos.

Guadalajara: 695 monárquicos; 8 antimonárquicos.

Guipúzcoa: 789 monárquicos; 63 antimonárquicos.

Huelva: 106 monárquicos.

Huesca: 275 monárquicos; 90 antimonárquicos.

Jaén: 68 monárquicos; 25 antimonárquicos.

Lérida: 106 monárquicos; 48 antimonárquicos.

Logroño: 182 monárquicos; 59 antimonárquicos.

Málaga: 131 monárquicos; 15 antimonárquicos.

Murcia: 92 monárquicos; 12 antimonárquicos.

Navarra: 212 monárquicos; 19 antimonárquicos.

Orense: 293 monárquicos; 4 antimonárquicos.

Oviedo: 413 monárquicos; 10 antimonárquicos.

Palencia: 432 monárquicos; 4 antimonárquicos.

Pontevedra: 313 monárquicos; 11 antimonárquicos.

Santander: 46 monárquicos; 12 antimonárquicos.

Segovia: 139 monárquicos.

Sevilla: 30 monárquicos; 3 antimonárquicos.

Tarragona: 373 monárquicos; 162 antimonárquicos.

Teruel: 233 monárquicos; 56 antimonárquicos.

Toledo: 296 monárquicos; 26 antimonárquicos.

Valencia: 248 monárquicos; 112 antimonárquicos.

Valladolid: 157 monárquicos; 8 antimonárquicos.

Vizcaya: 333 monárquicos; 105 antimonárquicos.

Zaragoza: 88 monárquicos; 85 antimonárquicos.

Total: 11.687 monárquicos; y antimonárquicos 1.391.

## DECALOGO DEL ELECTOR

1. Meditar seriamente sobre la responsabilidad del derecho de sufragio. (Monseñor Freppel.)
2. No vender el voto, porque es vender el alma, la Patria y la Religión. (Obispo de Vich.)
3. No abstenerse de votar, porque sería cometer un verdadero pecado de omisión. (Cardenal Reig.)
4. Ir a las urnas con valentía y entusiasmo, como quien cumple un deber. (Obispo de Tuy.)
5. Instruir a todos de ahora que "la política toca al altar" el problema de elecciones se ha hecho problema de conciencia. (Pío XI.)
6. Prescindiendo de uniones habituales, favorecer al menos la unión accidental de los elementos de orden. (Pío X.)
7. No votar a las minorías católicas que, separándose de las mayorías, sólo sirven para entorpecer el triunfo de éstos. (Obispo de Vitoria.)
8. Persuadirse de que es deber gravísimo para los católicos dar el voto a candidatos dignos y negárselo a los indignos. (Cardenal Segura.)
9. En el momento actual y en concreto son indignos los candidatos republicano-socialistas, cuyo ideario, expuesto en mítines, periódicos y proclamas, pugna abiertamente con las doctrinas de la Iglesia. No se les puede votar. (Obispo de Vitoria.)
10. En el momento actual y en concreto son dignos los candidatos derechistas, únicos que ofrecen sólidas garantías de mantener la Religión y el orden. Se les debe votar. (Obispo de Vitoria.)

## Anúnciese en REGION



Una vista de la ciudad de Funchal, centro de los sucesos revolucionarios desarrollados durante estos últimos días en la isla de Madera. (Foto Vidal).

**Almacenes de Muebles**  
PLAZA CATEDRAL

Este mes y el próximo, descuentos hasta de un 30 por ciento en

**Comedores**  
**Dormitorios**  
**Despachos**  
y otros artículos

No compren sin visitar esta casa

# Gobierno Civil Ayuntamiento

## Dos policías a dos pueblos

Nota del Gobernador civil: "Habiendo recibido denuncias de soborno del cuerpo electoral en el municipio de Tineo, se ha enviado un agente de vigilancia a comprobarlas.

Lo mismo sucedió en Villaviciosa y se hará en cuantos sitios se repita el abuso, pues el Gobierno no está dispuesto a consentir que su completa neutralidad en la lucha se confunda con un inhibición ridícula en la garantía de la libertad del sufragio.

Los logros políticos que compran o vendan votos serán entregados a los Tribunales, antes o después de las elecciones o durante ellas, cumpliéndose así lo que la ley dispone, sin consideración ninguna a nada ni a nadie.

La misión única de los agentes es al de comprobar la certeza de dichas acusaciones sin mezclarse absolutamente para nada, en la contienda electoral.

Y la realizarán digna y rectamente, para tranquilidad de los buenos ciudadanos, que no aspiran a comprar representaciones populares".

## Sesión de la Permanente

En segunda convocatoria se celebró ayer tarde la reunión de la Comisión permanente.

La junta de los municipales se redujo a la concesión de autorizaciones para obras. Las instancias presentadas e informadas favorablemente por las Comisiones correspondientes se resolvieron todas favorablemente para los interesados. Eran ellas:

De don Valentín Zubizarreta, para obras en un piso de la casa número 1 de Mendizábal.

De la R. M. superiora de las Dominicas, para abrir un hueco en el Colegio de la calle de Pérez de la Sala.

De don Lorenzo Gómez, para reformar unos tendejones en una finca de la calle del Sacramento.

De don Belarmino Cabal, para construir un tendejón en la esquina de las calles de Cervantes y M. Pedrayes.

De don Eladio Rodríguez, para construir un pabellón para garage en San Lázaro.

De don Mauro Marin y don Eugenio Martínez, para instalar barracas en el Campo de San Francisco durante las ferias de la Ascensión.

De don Ramón Villanueva, para modificar la portada de la fachada número 9 de la calle de Argüelles.

De don Basilio Andrés, para construir una casa en la esquina de las calles Ciriaco Miguel Vigil y Azcárraga.

De la Compañía Telefónica, para colocar postes en la Argañosa.

De don Enrique Martínez, para construir un tendejón en Las Caldas.

Se aprobaron también las cuentas presentadas y un expediente de cesión de una parcela de terreno en Buenavista.

Al final de este asunto se dió por terminada la sesión.

## EXPEDIENTE DE MODIFICACIONES

Se ha oficiado a la Junta provincial de Sanidad, remitiéndole el expediente de modificaciones del plano de ensanche de la zona S. O. para el emplazamiento del Seminario Conciliar, en terrenos de Llamaquique.

## EXENCION DE PAGO

Fué comunicado a don Belar-

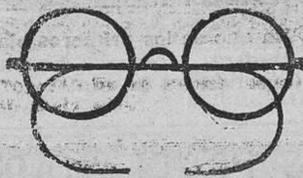
# Notas militares

## Juicio de exenciones

Corresponde presentarse mañana ante la Junta de clasificación para celebrar el juicio de exenciones, a los mozos de los concejos de Miranda, Ibias y Castruon.

Pida las conservas de fama mundial!

**ULECIA**  
Mermeladas -- Melocotón -- Espárragos -- Frutas en su jugo y en almíbar -- Pimientos -- Tomates -- Pasta fina -- Chorizos -- Jamones -- Guisantes -- Alubias -- Champignons.



**CASA DUBOSC**  
OPTICA

Sucesor Teodoro Gracia  
Surtido completo de gafas lentes, impertinentes, gemelos para teatro, campo y marina

Despacho rápido de recetas de señores oculistas

PRECIOS SIN COMPETENCIA, VEANLO

Fruela, 9 Oviedo-Tel. 2030  
(Junto a las obras del Banco Herrero)

mino Rozas que se le considera exento del pago de arbitrios correspondientes a un baden de la calle de Santo Domingo.

## RECLAMACION DESESTIMADA

Por medio de oficio se ha hecho saber a don Pablo Hospital que fué desestimada la reclamación que tiene presentada contra el arbitrio de rótulos. También fué desestimada otra reclamación de don Adolfo Menéndez sobre el mismo arbitrio.

## DETERMINACION DE UN PLAZO

Se concedió a don Manuel González González un plazo de seis meses para que realice el ensayo de una fábrica de vinos.

## ALCANTARILLADO

Don Jesús Fernández Riva tenía solicitado un permiso para realizar una acometida a la general, de las aguas residuales de unas propiedades que posee en Fuente de la Plata, y para que realice la obra se le dió un plazo de treinta días.

## ARBITRIO DE SOLARES

Se contestó a don Francisco León haciéndole saber que las huertas de una casa que posee y que dan al Postigo están sometidas al impuesto de solares.

## Aviso a las señoras

La Casa Balcázar S. A., de Oviedo, recibe continuamente grandes y hermosos lotes de las pieles finas que más aceptación han de tener durante la primavera, garantizando en todas ellas el precio y la calidad.

# Tribunales

## El autor del parricidio de Gijón, condenado a veinticinco años

### SEÑALAMIENTOS PARA EL DIA 13

Pravia.—A las diez y media.—Contra Antonio Soto, por hurto. Abogados, señores Iglesias Luis y Blanco de Tapia. Procurador, señor León.

Siero.—A las once.—Contra Matías Rodríguez Gormaz, y otro, por estafa y daños. Abogados, señores Suárez (don Alfredo), y Uria (don Enrique). Procuradores, señores Casaprima y Bernardo.

Pravia.—A las once y media.—Contra Ricardo Fernández Bravo, por lesiones. Abogado, señor Pumarino. Procurador, señor Tamés.

Oviedo.—Francisco Iglesias Blanco, por lesiones. Abogados, Moutas y Santa Eulalia. Procuradores, Tamés y Casaprima.

Mieres.—Contra Marcelino García Fernández, por tenencia ilícita de armas. Abogado, señor Santa Eulalia. Procurador, señor Longoria.

### CIVIL

Avilés.—Delfina Menéndez Rodríguez y su esposo, con María Álvarez Suárez. Abogados, señores González (don Ramón) y Muñoz de Diego. Procuradores, señores Cabañas y Nuño.

Avilés.—Don Aurelio Álvarez Álvarez, con don Angel Fernández Fernández, por entrega de una casa. Abogados, señores Arias (don David), y Mesa. Procuradores, señores Bueres y Herrero.

### SENTENCIAS

Gijón, Oriente.—Condenando a veinticinco años de reclusión, a Juan Manuel Silvestre García, que mató a su hija Antonia, de una puñalada, el pasado verano.

Mieres.—Absolviendo a José González García, por tenencia ilícita de armas, e intento de homicidio.

Oviedo.—Condenando a José Fernández Fernández (a) "Lupa" a tres meses de prisión, por evasión.

Castropol.—Condenando a Luis Rodríguez Suárez, por robo e incendio, a un año de reclusión por cada uno de los mencionados delitos; y absolviéndolo de ellos a Manuel García.

Polá de Lena.—Condenando a Belarmino Rodríguez Lobo, por tenencia ilícita de armas, a dos meses de prisión y mil pesetas de multa.

Siero.—Absolviendo del delito de robo, a Antonio Rodríguez Gormaz.

Gijón, Occidente.—Absolviendo a Antonio Álvarez Piñera, del delito de daños.

# EL GRAN MAESTRE DE MALTA

Ha fallecido S. A. E. el Príncipe de Galeazzo de Thun y Hohenstein, Gran Maestro de la Soberana Orden Militar de Malta. El Príncipe había nacido en Trento en 1850 y fué elevado a la Supremacía de la Orden el 6 de marzo de 1905, después de haber desempeñado diversos e importantes cargos en dicha Soberana Orden.

En 1923, Mussolini, que es gran Bailío de la Orden, encargó al Príncipe de Thun que distribuyese a los prófugos de Asia Menor 10 millones, delicada misión que fué cumplida con gran tacto por Caballeros de la Orden.

En 1925, S. M. el Rey de España confirió a S. A. E. el Príncipe de Thun el Collar de la Insigne Orden del Toisón de Oro. El Toisón que ha ostentado el Príncipe perteneció antes al Rey de Siam.

Desde hace poco más de un año la Orden de Malta tiene como Orden Soberana un representante diplomático cerca del Santo Padre. Actualmente es ministro plenipotenciario el Príncipe Ruffo della Scaletta.

En la iglesia que la orden posee el el Monte Aventino y desde cuyo magnífico parque se contempla una de las más bellas vistas de Roma, han tenido lugar el día 30 de marzo los solemnes funerales por el Gran Maestro. Tomó parte en la ceremonia el Cardenal Bisletti y asistieron los Cardenales Pacelli, secretario de Estado de Su Santidad; Granito Pignatelli de Belmonte, decano del sacro colegio; Gasparri, Sincero y Coretti, así como Monseñor Pizzardi.

Asistieron más de 60 caballeros y en representación de la lengua española y de S. A. R. el Infante don Fernando María de Baviera, los marqueses del Castañar y la Gándara. También asistieron lugarteniente Bailío Pio Franchi Cavalieri; el gran Canciller Bailío, marqués D' Afflitto; Bailío Príncipe Chigi; el Bailío Del Drago; el representante de Austria, Barón Oscar de Vespa; el ministro de Malta, cerca del Santo Sede, Príncipe Ruffo della Scaletta; los Príncipes Orsini y Lonna; el maestro de ceremonias de la Corte Italiana, don Humberto Ruffo di Calabria; los embajadores de España, Francia y Polonia; los ministros de Hungría, Austria; el conde Fernando Thun y Hohenstein, sobrino fallecido gran Maestro; el duque de Camastra; el conde Caracciolo di Forino; el marqués Ammattei y otros muchos así como varias damas de la Orden, entre ellas las Princesas del Vivante Del Drago; Boncompagni; marqueses Centurioni; Anticelli; Sacchetti y Spínola.

Asistieron más de 60 caballeros y en representación de la lengua española y de S. A. R. el Infante don Fernando María de Baviera, los marqueses del Castañar y la Gándara. También asistieron lugarteniente Bailío Pio Franchi Cavalieri; el gran Canciller Bailío, marqués D' Afflitto; Bailío Príncipe Chigi; el Bailío Del Drago; el representante de Austria, Barón Oscar de Vespa; el ministro de Malta, cerca del Santo Sede, Príncipe Ruffo della Scaletta; los Príncipes Orsini y Lonna; el maestro de ceremonias de la Corte Italiana, don Humberto Ruffo di Calabria; los embajadores de España, Francia y Polonia; los ministros de Hungría, Austria; el conde Fernando Thun y Hohenstein, sobrino fallecido gran Maestro; el duque de Camastra; el conde Caracciolo di Forino; el marqués Ammattei y otros muchos así como varias damas de la Orden, entre ellas las Princesas del Vivante Del Drago; Boncompagni; marqueses Centurioni; Anticelli; Sacchetti y Spínola.

Asistieron más de 60 caballeros y en representación de la lengua española y de S. A. R. el Infante don Fernando María de Baviera, los marqueses del Castañar y la Gándara. También asistieron lugarteniente Bailío Pio Franchi Cavalieri; el gran Canciller Bailío, marqués D' Afflitto; Bailío Príncipe Chigi; el Bailío Del Drago; el representante de Austria, Barón Oscar de Vespa; el ministro de Malta, cerca del Santo Sede, Príncipe Ruffo della Scaletta; los Príncipes Orsini y Lonna; el maestro de ceremonias de la Corte Italiana, don Humberto Ruffo di Calabria; los embajadores de España, Francia y Polonia; los ministros de Hungría, Austria; el conde Fernando Thun y Hohenstein, sobrino fallecido gran Maestro; el duque de Camastra; el conde Caracciolo di Forino; el marqués Ammattei y otros muchos así como varias damas de la Orden, entre ellas las Princesas del Vivante Del Drago; Boncompagni; marqueses Centurioni; Anticelli; Sacchetti y Spínola.

Asistieron más de 60 caballeros y en representación de la lengua española y de S. A. R. el Infante don Fernando María de Baviera, los marqueses del Castañar y la Gándara. También asistieron lugarteniente Bailío Pio Franchi Cavalieri; el gran Canciller Bailío, marqués D' Afflitto; Bailío Príncipe Chigi; el Bailío Del Drago; el representante de Austria, Barón Oscar de Vespa; el ministro de Malta, cerca del Santo Sede, Príncipe Ruffo della Scaletta; los Príncipes Orsini y Lonna; el maestro de ceremonias de la Corte Italiana, don Humberto Ruffo di Calabria; los embajadores de España, Francia y Polonia; los ministros de Hungría, Austria; el conde Fernando Thun y Hohenstein, sobrino fallecido gran Maestro; el duque de Camastra; el conde Caracciolo di Forino; el marqués Ammattei y otros muchos así como varias damas de la Orden, entre ellas las Princesas del Vivante Del Drago; Boncompagni; marqueses Centurioni; Anticelli; Sacchetti y Spínola.

Asistieron más de 60 caballeros y en representación de la lengua española y de S. A. R. el Infante don Fernando María de Baviera, los marqueses del Castañar y la Gándara. También asistieron lugarteniente Bailío Pio Franchi Cavalieri; el gran Canciller Bailío, marqués D' Afflitto; Bailío Príncipe Chigi; el Bailío Del Drago; el representante de Austria, Barón Oscar de Vespa; el ministro de Malta, cerca del Santo Sede, Príncipe Ruffo della Scaletta; los Príncipes Orsini y Lonna; el maestro de ceremonias de la Corte Italiana, don Humberto Ruffo di Calabria; los embajadores de España, Francia y Polonia; los ministros de Hungría, Austria; el conde Fernando Thun y Hohenstein, sobrino fallecido gran Maestro; el duque de Camastra; el conde Caracciolo di Forino; el marqués Ammattei y otros muchos así como varias damas de la Orden, entre ellas las Princesas del Vivante Del Drago; Boncompagni; marqueses Centurioni; Anticelli; Sacchetti y Spínola.

Asistieron más de 60 caballeros y en representación de la lengua española y de S. A. R. el Infante don Fernando María de Baviera, los marqueses del Castañar y la Gándara. También asistieron lugarteniente Bailío Pio Franchi Cavalieri; el gran Canciller Bailío, marqués D' Afflitto; Bailío Príncipe Chigi; el Bailío Del Drago; el representante de Austria, Barón Oscar de Vespa; el ministro de Malta, cerca del Santo Sede, Príncipe Ruffo della Scaletta; los Príncipes Orsini y Lonna; el maestro de ceremonias de la Corte Italiana, don Humberto Ruffo di Calabria; los embajadores de España, Francia y Polonia; los ministros de Hungría, Austria; el conde Fernando Thun y Hohenstein, sobrino fallecido gran Maestro; el duque de Camastra; el conde Caracciolo di Forino; el marqués Ammattei y otros muchos así como varias damas de la Orden, entre ellas las Princesas del Vivante Del Drago; Boncompagni; marqueses Centurioni; Anticelli; Sacchetti y Spínola.

Asistieron más de 60 caballeros y en representación de la lengua española y de S. A. R. el Infante don Fernando María de Baviera, los marqueses del Castañar y la Gándara. También asistieron lugarteniente Bailío Pio Franchi Cavalieri; el gran Canciller Bailío, marqués D' Afflitto; Bailío Príncipe Chigi; el Bailío Del Drago; el representante de Austria, Barón Oscar de Vespa; el ministro de Malta, cerca del Santo Sede, Príncipe Ruffo della Scaletta; los Príncipes Orsini y Lonna; el maestro de ceremonias de la Corte Italiana, don Humberto Ruffo di Calabria; los embajadores de España, Francia y Polonia; los ministros de Hungría, Austria; el conde Fernando Thun y Hohenstein, sobrino fallecido gran Maestro; el duque de Camastra; el conde Caracciolo di Forino; el marqués Ammattei y otros muchos así como varias damas de la Orden, entre ellas las Princesas del Vivante Del Drago; Boncompagni; marqueses Centurioni; Anticelli; Sacchetti y Spínola.

Asistieron más de 60 caballeros y en representación de la lengua española y de S. A. R. el Infante don Fernando María de Baviera, los marqueses del Castañar y la Gándara. También asistieron lugarteniente Bailío Pio Franchi Cavalieri; el gran Canciller Bailío, marqués D' Afflitto; Bailío Príncipe Chigi; el Bailío Del Drago; el representante de Austria, Barón Oscar de Vespa; el ministro de Malta, cerca del Santo Sede, Príncipe Ruffo della Scaletta; los Príncipes Orsini y Lonna; el maestro de ceremonias de la Corte Italiana, don Humberto Ruffo di Calabria; los embajadores de España, Francia y Polonia; los ministros de Hungría, Austria; el conde Fernando Thun y Hohenstein, sobrino fallecido gran Maestro; el duque de Camastra; el conde Caracciolo di Forino; el marqués Ammattei y otros muchos así como varias damas de la Orden, entre ellas las Princesas del Vivante Del Drago; Boncompagni; marqueses Centurioni; Anticelli; Sacchetti y Spínola.

Asistieron más de 60 caballeros y en representación de la lengua española y de S. A. R. el Infante don Fernando María de Baviera, los marqueses del Castañar y la Gándara. También asistieron lugarteniente Bailío Pio Franchi Cavalieri; el gran Canciller Bailío, marqués D' Afflitto; Bailío Príncipe Chigi; el Bailío Del Drago; el representante de Austria, Barón Oscar de Vespa; el ministro de Malta, cerca del Santo Sede, Príncipe Ruffo della Scaletta; los Príncipes Orsini y Lonna; el maestro de ceremonias de la Corte Italiana, don Humberto Ruffo di Calabria; los embajadores de España, Francia y Polonia; los ministros de Hungría, Austria; el conde Fernando Thun y Hohenstein, sobrino fallecido gran Maestro; el duque de Camastra; el conde Caracciolo di Forino; el marqués Ammattei y otros muchos así como varias damas de la Orden, entre ellas las Princesas del Vivante Del Drago; Boncompagni; marqueses Centurioni; Anticelli; Sacchetti y Spínola.

Asistieron más de 60 caballeros y en representación de la lengua española y de S. A. R. el Infante don Fernando María de Baviera, los marqueses del Castañar y la Gándara. También asistieron lugarteniente Bailío Pio Franchi Cavalieri; el gran Canciller Bailío, marqués D' Afflitto; Bailío Príncipe Chigi; el Bailío Del Drago; el representante de Austria, Barón Oscar de Vespa; el ministro de Malta, cerca del Santo Sede, Príncipe Ruffo della Scaletta; los Príncipes Orsini y Lonna; el maestro de ceremonias de la Corte Italiana, don Humberto Ruffo di Calabria; los embajadores de España, Francia y Polonia; los ministros de Hungría, Austria; el conde Fernando Thun y Hohenstein, sobrino fallecido gran Maestro; el duque de Camastra; el conde Caracciolo di Forino; el marqués Ammattei y otros muchos así como varias damas de la Orden, entre ellas las Princesas del Vivante Del Drago; Boncompagni; marqueses Centurioni; Anticelli; Sacchetti y Spínola.

Asistieron más de 60 caballeros y en representación de la lengua española y de S. A. R. el Infante don Fernando María de Baviera, los marqueses del Castañar y la Gándara. También asistieron lugarteniente Bailío Pio Franchi Cavalieri; el gran Canciller Bailío, marqués D' Afflitto; Bailío Príncipe Chigi; el Bailío Del Drago; el representante de Austria, Barón Oscar de Vespa; el ministro de Malta, cerca del Santo Sede, Príncipe Ruffo della Scaletta; los Príncipes Orsini y Lonna; el maestro de ceremonias de la Corte Italiana, don Humberto Ruffo di Calabria; los embajadores de España, Francia y Polonia; los ministros de Hungría, Austria; el conde Fernando Thun y Hohenstein, sobrino fallecido gran Maestro; el duque de Camastra; el conde Caracciolo di Forino; el marqués Ammattei y otros muchos así como varias damas de la Orden, entre ellas las Princesas del Vivante Del Drago; Boncompagni; marqueses Centurioni; Anticelli; Sacchetti y Spínola.

Asistieron más de 60 caballeros y en representación de la lengua española y de S. A. R. el Infante don Fernando María de Baviera, los marqueses del Castañar y la Gándara. También asistieron lugarteniente Bailío Pio Franchi Cavalieri; el gran Canciller Bailío, marqués D' Afflitto; Bailío Príncipe Chigi; el Bailío Del Drago; el representante de Austria, Barón Oscar de Vespa; el ministro de Malta, cerca del Santo Sede, Príncipe Ruffo della Scaletta; los Príncipes Orsini y Lonna; el maestro de ceremonias de la Corte Italiana, don Humberto Ruffo di Calabria; los embajadores de España, Francia y Polonia; los ministros de Hungría, Austria; el conde Fernando Thun y Hohenstein, sobrino fallecido gran Maestro; el duque de Camastra; el conde Caracciolo di Forino; el marqués Ammattei y otros muchos así como varias damas de la Orden, entre ellas las Princesas del Vivante Del Drago; Boncompagni; marqueses Centurioni; Anticelli; Sacchetti y Spínola.

Asistieron más de 60 caballeros y en representación de la lengua española y de S. A. R. el Infante don Fernando María de Baviera, los marqueses del Castañar y la Gándara. También asistieron lugarteniente Bailío Pio Franchi Cavalieri; el gran Canciller Bailío, marqués D' Afflitto; Bailío Príncipe Chigi; el Bailío Del Drago; el representante de Austria, Barón Oscar de Vespa; el ministro de Malta, cerca del Santo Sede, Príncipe Ruffo della Scaletta; los Príncipes Orsini y Lonna; el maestro de ceremonias de la Corte Italiana, don Humberto Ruffo di Calabria; los embajadores de España, Francia y Polonia; los ministros de Hungría, Austria; el conde Fernando Thun y Hohenstein, sobrino fallecido gran Maestro; el duque de Camastra; el conde Caracciolo di Forino; el marqués Ammattei y otros muchos así como varias damas de la Orden, entre ellas las Princesas del Vivante Del Drago; Boncompagni; marqueses Centurioni; Anticelli; Sacchetti y Spínola.

Asistieron más de 60 caballeros y en representación de la lengua española y de S. A. R. el Infante don Fernando María de Baviera, los marqueses del Castañar y la Gándara. También asistieron lugarteniente Bailío Pio Franchi Cavalieri; el gran Canciller Bailío, marqués D' Afflitto; Bailío Príncipe Chigi; el Bailío Del Drago; el representante de Austria, Barón Oscar de Vespa; el ministro de Malta, cerca del Santo Sede, Príncipe Ruffo della Scaletta; los Príncipes Orsini y Lonna; el maestro de ceremonias de la Corte Italiana, don Humberto Ruffo di Calabria; los embajadores de España, Francia y Polonia; los ministros de Hungría, Austria; el conde Fernando Thun y Hohenstein, sobrino fallecido gran Maestro; el duque de Camastra; el conde Caracciolo di Forino; el marqués Ammattei y otros muchos así como varias damas de la Orden, entre ellas las Princesas del Vivante Del Drago; Boncompagni; marqueses Centurioni; Anticelli; Sacchetti y Spínola.

Asistieron más de 60 caballeros y en representación de la lengua española y de S. A. R. el Infante don Fernando María de Baviera, los marqueses del Castañar y la Gándara. También asistieron lugarteniente Bailío Pio Franchi Cavalieri; el gran Canciller Bailío, marqués D' Afflitto; Bailío Príncipe Chigi; el Bailío Del Drago; el representante de Austria, Barón Oscar de Vespa; el ministro de Malta, cerca del Santo Sede, Príncipe Ruffo della Scaletta; los Príncipes Orsini y Lonna; el maestro de ceremonias de la Corte Italiana, don Humberto Ruffo di Calabria; los embajadores de España, Francia y Polonia; los ministros de Hungría, Austria; el conde Fernando Thun y Hohenstein, sobrino fallecido gran Maestro; el duque de Camastra; el conde Caracciolo di Forino; el marqués Ammattei y otros muchos así como varias damas de la Orden, entre ellas las Princesas del Vivante Del Drago; Boncompagni; marqueses Centurioni; Anticelli; Sacchetti y Spínola.

Asistieron más de 60 caballeros y en representación de la lengua española y de S. A. R. el Infante don Fernando María de Baviera, los marqueses del Castañar y la Gándara. También asistieron lugarteniente Bailío Pio Franchi Cavalieri; el gran Canciller Bailío, marqués D' Afflitto; Bailío Príncipe Chigi; el Bailío Del Drago; el representante de Austria, Barón Oscar de Vespa; el ministro de Malta, cerca del Santo Sede, Príncipe Ruffo della Scaletta; los Príncipes Orsini y Lonna; el maestro de ceremonias de la Corte Italiana, don Humberto Ruffo di Calabria; los embajadores de España, Francia y Polonia; los ministros de Hungría, Austria; el conde Fernando Thun y Hohenstein, sobrino fallecido gran Maestro; el duque de Camastra; el conde Caracciolo di Forino; el marqués Ammattei y otros muchos así como varias damas de la Orden, entre ellas las Princesas del Vivante Del Drago; Boncompagni; marqueses Centurioni; Anticelli; Sacchetti y Spínola.

Asistieron más de 60 caballeros y en representación de la lengua española y de S. A. R. el Infante don Fernando María de Baviera, los marqueses del Castañar y la Gándara. También asistieron lugarteniente Bailío Pio Franchi Cavalieri; el gran Canciller Bailío, marqués D' Afflitto; Bailío Príncipe Chigi; el Bailío Del Drago; el representante de Austria, Barón Oscar de Vespa; el ministro de Malta, cerca del Santo Sede, Príncipe Ruffo della Scaletta; los Príncipes Orsini y Lonna; el maestro de ceremonias de la Corte Italiana, don Humberto Ruffo di Calabria; los embajadores de España, Francia y Polonia; los ministros de Hungría, Austria; el conde Fernando Thun y Hohenstein, sobrino fallecido gran Maestro; el duque de Camastra; el conde Caracciolo di Forino; el marqués Ammattei y otros muchos así como varias damas de la Orden, entre ellas las Princesas del Vivante Del Drago; Boncompagni; marqueses Centurioni; Anticelli; Sacchetti y Spínola.

Asistieron más de 60 caballeros y en representación de la lengua española y de S. A. R. el Infante don Fernando María de Baviera, los marqueses del Castañar y la Gándara. También asistieron lugarteniente Bailío Pio Franchi Cavalieri; el gran Canciller Bailío, marqués D' Afflitto; Bailío Príncipe Chigi; el Bailío Del Drago; el representante de Austria, Barón Oscar de Vespa; el ministro de Malta, cerca del Santo Sede, Príncipe Ruffo della Scaletta; los Príncipes Orsini y Lonna; el maestro de ceremonias de la Corte Italiana, don Humberto Ruffo di Calabria; los embajadores de España, Francia y Polonia; los ministros de Hungría, Austria; el conde Fernando Thun y Hohenstein, sobrino fallecido gran Maestro; el duque de Camastra; el conde Caracciolo di Forino; el marqués Ammattei y otros muchos así como varias damas de la Orden, entre ellas las Princesas del Vivante Del Drago; Boncompagni; marqueses Centurioni; Anticelli; Sacchetti y Spínola.

Asistieron más de 60 caballeros y en representación de la lengua española y de S. A. R. el Infante don Fernando María de Baviera, los marqueses del Castañar y la Gándara. También asistieron lugarteniente Bailío Pio Franchi Cavalieri; el gran Canciller Bailío, marqués D' Afflitto; Bailío Príncipe Chigi; el Bailío Del Drago; el representante de Austria, Barón Oscar de Vespa; el ministro de Malta, cerca del Santo Sede, Príncipe Ruffo della Scaletta; los Príncipes Orsini y Lonna; el maestro de ceremonias de la Corte Italiana, don Humberto Ruffo di Calabria; los embajadores de España, Francia y Polonia; los ministros de Hungría, Austria; el conde Fernando Thun y Hohenstein, sobrino fallecido gran Maestro; el duque de Camastra; el conde Caracciolo di Forino; el marqués Ammattei y otros muchos así como varias damas de la Orden, entre ellas las Princesas del Vivante Del Drago; Boncompagni; marqueses Centurioni; Anticelli; Sacchetti y Spínola.

Asistieron más de 60 caballeros y en representación de la lengua española y de S. A. R. el Infante don Fernando María de Baviera, los marqueses del Castañar y la Gándara. También asistieron lugarteniente Bailío Pio Franchi Cavalieri; el gran Canciller Bailío, marqués D' Afflitto; Bailío Príncipe Chigi; el Bailío Del Drago; el representante de Austria, Barón Oscar de Vespa; el ministro de Malta, cerca del Santo Sede, Príncipe Ruffo della Scaletta; los Príncipes Orsini y Lonna; el maestro de ceremonias de la Corte Italiana, don Humberto Ruffo di Calabria; los embajadores de España, Francia y Polonia; los ministros de Hungría, Austria; el conde Fernando Thun y Hohenstein, sobrino fallecido gran Maestro; el duque de Camastra; el conde Caracciolo di Forino; el marqués Ammattei y otros muchos así como varias damas de la Orden, entre ellas las Princesas del Vivante Del Drago; Boncompagni; marqueses Centurioni; Anticelli; Sacchetti y Spínola.

## No se haga vieja.

Piense que los cabellos claros dan al rostro seducción y juventud eternas.

Aclárelas en el tono que más la favorezca, desde el castaño al rubio pálido, con

### CAMOMILA INTEA

Extracto de manzanilla, tan inofensivo, que se usa para conservar rubio el pelo de los niños. Está acreditada en toda Europa y América por su buen resultado.

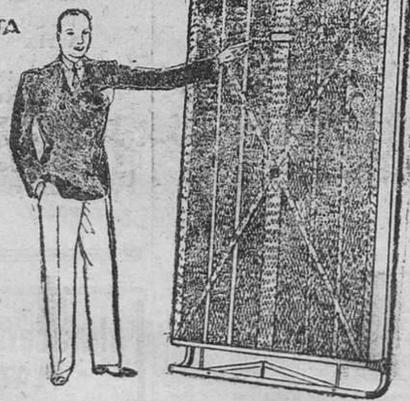
En perfumerías y droguerías. Regalamos catálogo de la belleza. Pídalo a Intea, Apartado, 82, Santander.



## Anúnciese en REGION

SI NECESITA UN BUEN SOMMIER EXIJA LA MARCA NUMANCIA

¡LÉASE EN ESTA CHAPITA



DICE...

**NUMANCIA**  
SOMMIER METÁLICO  
PATENTE N.º 108115

Solo así tendrá la garantía que le ofrecen el mejor Sommier de Acero

En Oviedo: **CASA VIENA. Muebles**  
Resto de Asturias en principales mueblerías

## Para los opositores de 1928

LICEO ASTURIANO ha dispuesto la preparación de los opositores de 1928, que pueden optar a nuevos ejercicios según la R. O. de 6 del corriente, ajustándose a un procedimiento rápido y metódico, mediante clases especiales de labor intensa y con cuestionarios adaptados a las exigencias de estos nuevos ejercicios.

Profesores de estas clases especiales, que comenzarán el próximo lunes, día 13: D. J. Villanueva, Director del LICEO ASTURIANO.--D. Alejandro Rodríguez, Inspector de Primera Enseñanza y D. Carlos Serra, Oficial de la Sección Administrativa de Primera Enseñanza

LICEO ASTURIANO alcanzó 39 plazas en las pasadas oposiciones de 1928, con once opositores que tuvieron más de 75 puntos

**OVIEDO**

**MON,**

# LA PRIMERA FLOR EN GRADO

## NUESTRO SALUDO

Grado se desmerecerá en este mes de abril, con el detonar de los cohetes que anuncian el comienzo de sus fiestas, de esas blancas y alegres— que el encanto de propios y ex- porque en ellas vuelca la villa asturiana toda la que atesora y todo el que guarda para sus her- los asturianos.

Grado quien nos marca el de este ramalazo fes- que, desde estos días lumi- y bellos de primavera, has otoño, abraza a todas la- de Oriente a Occiden- de Norte a Sur. Es el período de las vacaciones que los pueblos, se al cabo de cada año. El que buscan para el afa- laborar de tantos y tantos de ese laborar que es ejem- en Asturias y que es la ba- la preponderancia y riqueza nuestra provincia.

Estos festejos de Grado les

llaman Fiestas de la Primera Flor, y nunca mejor, jamás más cierta la afirmación, porque, en realidad, Grado es un vergel y las fiestas se verifican siempre entre flores, que flores son la nobleza—valor máximo de sus ciudadanos—la sinceridad—carácter firme del pueblo—y la belleza—distintivo de sus mujeres—.

Hoy Grado será centro del bullicio, de la alegría bullanguera de las fiestas, y en ellas se hermanarán la admiración y la hospitalidad que a lo largo de las horas festivas han de crear la virtud humana de la camaradería.

Y esos cientos de forasteros llevarán a Grado el saludo sincero que se tributa a aquello que es admirable.

REGION envía otro saludo, cordial, íntimo, para ese pueblo trabajador, emprendedor y hospitalario que es honra de Asturias.



Grado, dentro de su categoría de villa, tiene un aspecto señorial, de prócer. Dígalo, si no, esta vista de la calle de Pedregal y del campo de San Antonio.

Gran Fábrica de Zapatillas  
**“La Moscona”**  
 Fábrica de Juan G. Longoria y Compañía  
**TELEFONO 43**  
**(Asturias)**

**ALMACEN DE VINOS**  
 de  
**Robustiano Fernández**  
 Licores de las mejores marcas  
 Campo San Antonio Grado

Gran Fábrica de Aserrar  
 Talleres Mecánicos de Carpintería  
**Antoniado Ordiales**  
**GRADO**



Los alrededores de Grado ofrecen perspectivas tan sugestivas como esta del Nalón a su paso por el puente de la Mata, recientemente construido.

**Casimiro Suárez Bances**  
 Ingeniero Químico  
**GRADO**

Abonos químicos. Superfosfatos de cal. Escorias Thomas. Sales de potasa. Sulfato amoníaco. Nitro-cal-amon. Nitrato de Sosa. Cianamida de cal. Especialidad abonos compuestos para toda clase de cultivos. Maquinaria agrícola. Agencia Mújica y Arellano.

Desinfectantes para combatir las plagas y enfermedades de árboles frutales y plantas.

Arboles frutales de todas clases.

Análisis de tierras.

**Biblioteca Popular de Publicaciones**  
 de  
**Antonio Chico**  
 Venta de novela por entregass  
 Librería y venta de muebles a plazos y contado  
**Mercado del Ganado**  
**GRADO**

A cuantos nos favorecen con el envío de originales, les recordamos que nos es imposible devolver los que no se publiquen, ni mantener correspondencia acerca de los mismos.

**Café Exprés**  
 de  
**Toribio Tejeiro**

Desde hace muchísimos años cuenta la villa de Grado con un establecimiento que es a no dudarlo el preferido del público.

Su dueño, don Toribio Tejeiro, es persona de refinado gusto y reconocida competencia y a éstas y no a otras causas es debido también que el forastero elija como lugar predilecto este establecimiento, cuyo esmerado servicio tanto en café como en licores lo ha colocado a la cabeza de sus similares.

Por todo ello es motivo de satisfacción para nosotros felicitar a su dueño haciéndolo hoy públicamente por medio de estas líneas.

**Invitamos a nuestros lectores y anunciantes a comprobar que REGION es el periódico de Asturias de más tirada**

**INDUSTRIALES QUE DESTACAN**  
**Sastrería y Pañería**  
**“La Americana”**

**GRADO**  
 La villa simpática y acogedora de Grado que de día en día viene acusando un marcado progreso en el doble aspecto industrial y mercantil cuenta desde el año 1927, con un notable establecimiento dedicado al difícil arte del bien vestir.

Un laborioso y honrado comerciante, D. Evaristo Alvarez Carbajal parte desde muy joven para América, y con una perseverancia propia tan sólo de las voluntades tenaces, forma lo que dijera Emerson de los hombres de acción: “En mi opinión, la forma que reviste el carácter es la de un hombre que se basta a sí mismo”.

Con el ideal de estas armas se aficiona a la profesión que hoy tan legítimamente le vale el aplauso y preferencia de todos, en Nueva York es coronada su carrera triunfal con dos títulos que premiaron su destacada labor. Completan los méritos del señor Alvarez Carbajal la medalla de oro que también como premio a sus trabajos le fué concedida en Cuba en el año 1925.

Este hombre de voluntad ejemplar retorna a su pueblo natal de Grado no tan sólo animado por el éxito sino que también por la fortuna que le ha sonreído; se da pronto cuenta de que la villa de sus amores carece de aquellos progresos con que él viene animado y entonces instala su establecimiento de Sastrería y Confeccionerías en el número 20 de la calle Suárez Valdés, hasta que muy pronto, como era de esperar, ve aumentada notablemente su clientela, y esto le obliga a ampliar su negocio trasladándose al número 17 de la misma calle, amplio local que ocupaba la gran fábrica de zapatillas La Moscona.

Cúmplenos decir por último que la iniciativa y dominio en el arte de confección y corte del señor Alvarez Carbajal, ha hecho que su casa sea la preferida de todo el público de Grado, viéndose obligado merced a los constantes favores que su numerosa clientela le dispensa a adquirir la exclusiva de importantes fábricas de pañería, contando por lo tanto con un surtido inmenso en paños de última novedad.

# DEPORTES

## PARTIDOS PARA HOY EN OVIEDO

En Vetusta encuentro de verdadera importancia: promoción en tre "sportivos" y gijoneses. Suponemos a los de Vetusta un poco "apagados" ante el resultado con Avilés, pero no hay para qué, ya que deben de tener en cuenta que algo parecido a lo suyo les ocurrió a los rivales de hoy, de manera que...

Lo que hace falta a los de Vetusta es salir al campo "a ganar" no anticipando los acontecimientos y descontando la derrota.

El equipo de la Sportiva, y no hay ánimo de hacer comparaciones, está en condiciones más que sobradas para dar un disgusto al

que sea y dándose la circunstancia de que los gijoneses no parecen encontrarse, ni mucho menos, "a punto" el resultado del encuentro no debe ser desfavorable a los ovetenses, para que así ocurra bastará que salgan a jugar sin tomar en cuenta si sus enemigos actúan o no en primera categoría, que se hagan la idea de que contendrán con uno de los muchos equipos a los que vencieron en lo que va de temporada y de ser así, de no amilanarse de ante mano, el encuentro promete ser y será interesante y disputado de veras.

### En Teatinos

Por la mañana un partido "sencional" de veras, Ayuntamiento de Oviedo contra Diputación.

Hay que suponer que triunfarán los "diputados", pues dado que ellos pueden seleccionar de toda la provincia, pueden y deben formar un equipo "cañón" ahora que los carbayones son muy amigos de las sorpresas y a lo mejor, los "concejales" palizan a los "diputados".

Este partido comenzará a las nueve menos cuarto, lo que dice mucho bueno en favor de ambos contendientes.

A continuación de éste se jugará el partido entre los "largos" y "menudos" al que nos referimos hace tiempo.

Las dos selecciones son algo muy serio, como podrá apreciarse por las alineaciones que damos a continuación:

**MENUDOS:** R. Gallart, Casimiro y Martínez; Manolín, Escalera y Mínguez; Casero, Laspra, Antón (S), y Aspeiroz.

**LARGOS:** Falín, Soto y Servando; Morales, Ibrán y Uría; Ovejero II, Zubi, Sarandeses, Ovejero I y Herrero.

Dirigirá el encuentro Tonijuán, auxiliado por Inciarte y Lángara, por cierto que nos parece acercarse un lío serio, la que Lángara barrerá descaradamente para los kilométricos, en tanto que Inciarte tirará para el lado contrario.

Tonijuán tampoco nos parece muy allá para menester de tanta

### Retos y citaciones

El Aguila F. C. reta a los "Once diablos", para jugar en el Lla maquique, en el día y hora en que se señalen.

Los jugadores del "Boca-Juniors": Silvio, Huerta, Cepeda, Alvarez, Oscar, Argüelles, Aparicio, Justo, Angel, Avelino, Joaquín y Sevilla, deben reunirse hoy, a las dos y media de la tarde, en la Plaza de la Escandera para trasladarse Colloto.

### ARBITROS PARA LOS PARTIDOS DE PROMOCION

Arbitros designados para los partidos de promoción que deben celebrarse hoy, domingo.

#### DE SEGUNDA A PRIMERA CATEGORIA

Sportiva Ovetense-Club Gijón; don Artemio Saturnino.

Real Stadium-R; Mieres, don Amadeo Sánchez.

#### DE TERCERA A SEGUNDA CATEGORIA

Club Astur-Reconquista, don Isaac Fernández.

C. D. Turón-Natahoyo F. C., don Bernardo Fernández.

importancia como es el de pitar, pues parece que la talla está para inclinarse del lado de los minutos.



Los seleccionados que han de enfrentarse con el equipo de Italia el día 19, en San Mamés, se han reunido el jueves en el mismo escenario. La "foto" recogió el equipo nacional, completo, que actuó en ese entrenamiento pro conjunción. De pie y de izquierda a derecha, Aguirrezabala, aMrti, Regueiro, Ciriaco, Zamora, Lafuente y Quincoces. Sentados y en la misma dirección, Marculeta, Bata, Roberto y Gorostiza.

### EL UNIVERSITARIO DE OVIEDO

Hoy, domingo, se trasladará a Pola de Siero el equipo formado por los estudiantes de la Universidad. Jugará allí con la Unión Club Turística de aquella villa.

El partido ha despertado gran interés en la Pola.

Los del Universitario saldrán de Oviedo, a las dos de la tarde, haciendo el viaje en autocar.

Cuantos se dirigen a REGION en súplica de que inserte notas oficiosas, convocatorias, retos, etc., tengan en cuenta que para asegurar su inmediata publicación en el periódico, sin perturbar la buena marcha de los servicios del mismo, deberán proceder de modo que los correspondientes originales se hallen en nuestro poder "antes de las ocho de la tarde."

### FRACASADO INTENTO DE HUELGA EN MOREDA

Ayer mañana, algunos obreros socialistas que trabajaban en el grupo de Santa Ana, que en total comprende unos cien obreros, y que se halla situado en Moreda, intentaron ejercer presión entre sus compañeros de trabajo para que iniciaran una huelga, como protesta sobre un asunto de construcción de cuarteles para ellos.

Muy pocos fueron los obreros que les secundaron en su actitud, y se espera que mañana, lunes, se reanudarán los trabajos con toda normalidad.

### Demográficas

**DEMOGRAFICAS**  
Nacimientos. — Antonio, Arias Valdés, Joaquín Junco Rodríguez, María Pérez Luarca, Francisca Manzanares García, María Díaz Valdés, Nieves del Soto Perterra y José Rodríguez Illas.  
Defunciones. — Constanza Rodríguez, de 66 años; Tomás Estebanez Pedrayes, de 60.



En la romería de Vió, en San Martín de Anes, abundaron los grupos alegres y vocingleros de muchachas tan encantadoras como estas que recogió la "foto".

sin cañas rápidamente con la novísima preparación científica

**agua colonia misteriosa**

da brillantez al cabello, quita caspa y evita su caída. perfumada. higiénica.

### TINTORERIA ALEMANA

Si limpian y tiñen toda clase de prendas  
**Representante:**  
**José Antonio A. Hevia**  
Grado

### LAS CINCO VILLAS

Gran casa de huéspedes - Comidas y bebidas  
de  
**Francisco Ortiz.-Grado**

**Fonda LA SERRANA**  
En lo más céntrico de GRADO  
Servicio esmeradísimo  
**Calle Pedregal**

**Grán Bazar de Calzado**  
de  
**ALFONSO F. RODRIGUEZ**  
Siempre las últimas novedades  
Plaza Mayor Grado

**CAEE MALECON**  
Hoy, grandes sesiones de variedades  
Café especial y licores selectos  
Parque de Pedregal Grado

**PRIMERA FLOR DE GRADO**  
**GRAN BAILE DE MANTONES EN EL**  
**TEATRO-CINE** **Orquesta Abruñedo**

# INFORMACION TELEFONICA

## EN TODA ESPAÑA LLEGO LA PROPAGANDA ELECTORAL A SU GRADO MAXIMO

EN MADRID SE ARROJARON PROCLAMAS DESDE AEROPLANOS, Y GRUPOS DE SEÑORITAS DE LA MEJOR SOCIEDAD RECORRIERON LAS BARRIADAS OBRERAS REPARTIENDO CANDIDATURAS Y MANIFIESTOS

Los ánimos están muy excitados.—La Prensa se manifiesta en los tonos apropiados a su ideología

### EL MADRID LLEGO AL MAXIMO LA PROPAGANDA

MADRID.—La expectación que existe en Madrid, en vísperas de elecciones, es enorme.

En cafés, bares, teatros y por la calle, no se habla de otra cosa. Desde luego, todos están unánimes en reconocer la reacción monárquica en estos días.

La propaganda derechista llegó ayer al máximo, pues al mismo tiempo que se arrojaban desde aeroplanos hojas, muchos jóvenes a pie y desde automóviles hacían lo mismo.

Se destacaron también en esta situación, las señoritas, algunas de la mejor sociedad, que recorrieron las calles de Madrid repartiéndole proclamas, y llegaron a las barriadas obreras haciendo lo mismo.

Justo es decir que la galantería del pueblo de Madrid se puso una vez más de manifiesto, viéndose con simpatía esta actuación.

En todas partes fueron respetadas, menos en Cuatro Caminos, pero no por los moradores de aquel barrio de la Corte, sino por un grupito de estudiantes que iba a una señorita que iba a arrebatarle los manifiestos, consiguiéndole la merced a la intervención del público, que reprimió el proceder de los señores bolcheviques y les puso en franca huida.

Ayer por la tarde y por la noche, recorrieron las calles de Madrid varias camiónetas llenas de personas que iban proclamando a los la candidatura republicana. Los ánimos están ya al rojo.

Los periódicos, por su parte, están también nerviosos, defendiendo sus respectivos ideales. "La Nación" publica una fotografía de la iglesia de los Jesuitas de Gijón, ardiendo, y al lado de ella una inmensa hoguera donde fueron quemadas imágenes y objetos del culto. Este hecho ocurrirá como se recordará, en el próximo mes de diciembre.

Al pie de esta fotografía hay un energético pie, que dice: "Como muestra de lo que será la revolución que se nos ofrece, contemplad este montón informe de imágenes y objetos religiosos que se quemaron por las turbas republicanas en la iglesia de los Jesuitas de Gijón."

Como ahora dicen que las conclusiones religiosas y la república son incompatibles, engaño en el que caerá ningún católico de buen sentido, mostramos la fotografía que aparece encima. Después, y seguido, dice: "Madres, trabajad en contra de la revolución, si no queréis que vuestros hijos mueran en guerra civil y vuestras hijas sean quemadas, como en Rusia, a consecuencia del amor libre."

INFORMACIONES publica un artículo de fondo en el que analiza el triunfo de los que defienden la causa del orden por encima de todo, de los que opinan que dentro de la ley puede y debe España resolver los graves problemas que sobre ella pesan.

"LA VOZ" publica en cuadro, a dos columnas, como viene haciendo ahora, un artículo que dice en resumen:

"Debe cumplirse la voluntad nacional, y que ni la dictadura, ni la algarada, ni el motín, pueden esperar el beneplácito."

Los demás periódicos se expresan en forma apropiada a su ideología.

### EN BILBAO

BILBAO.—Se intensifica la campaña electoral de modo exagerado.

Los partidos acuden a toda clase de propagandas.

Los de la derecha arrojaron proclamas desde aeroplanos.

Por las calles se reparten a granel candidaturas y manifiestos de dinásticos y antidinásticos.

Se acude a todos los medios para obtener el triunfo.

Se temen incidentes desagradables, pues los ánimos están muy excitados.

El gobernador ha dirigido un bando al vecindario recomendándole cordura.

### LAS DEFICIENCIAS DEL CENSO ELECTORAL

MADRID.—El subsecretario de Trabajo manifestó que estaba recibiendo muchas denuncias sobre deficiencias del Censo electoral.

Agregó que esto es deplorable, pero también disculpable, si se tiene en cuenta la precipitación con que ha sido confeccionado el Censo. Refiriéndose a la duplicidad de nombres en las listas, el subsecretario dijo que le habían informado de que en la sección 49 del distrito de Buenavista, figuraba con el número 162 don Alvaro Figueroa Martínez, abogado, de 37 años, con domicilio en la calle de Lista número 3; y en la sección tercera del mismo distrito, figura con el número 135 don Alvaro Figueroa y Torres, propietario, y con domicilio en el Paseo de la Castellana, número 36.

En las demás secciones del citado distrito no aparece ningún otro nombre ni apellido que pueda confundirse con el conde de Romanones.

### UNA ADVERTENCIA A LOS ELECTORES DEL DISTRITO DE PALACIO

MADRID.—En la Secretaría de la Presidencia manifestaron que se estaba sorprendiendo la buena fe de los electores del distrito de Palacio, enviándoles candidaturas acompañadas de tarjetas del Jefe del Gobierno, por lo que éste advierte, a quienes las reciban, que estén prevenidos de la farsa y que no se dejen sorprender por la falsa maniobra.

### EL GOBIERNO Y LAS ELECCIONES

MADRID.—El ministro de Gobernación al recibir ayer al mediodía a los periodistas, les dijo que a última hora de la tarde les

daría la lista completa de los concejales elegidos por el artículo 29.

El Gobierno, añadió, está dando pruebas amplias, exageradas, de su independencia en imparcialidad, como lo prueba el hecho de no nombrar delegados ni haber destituido a ningún alcalde ni Ayuntamiento. Sobre las protestas recibidas acerca de la constitución de las Mesas, dijo que las pasó inmediatamente a los presidentes de las Audiencias respectivas, que son quienes entendían exclusivamente en ellas, para la formación de los expedientes electorales.

Tenga todo el mundo la convicción de que será respetado su pensamiento en el momento de emitir el voto.

El Gobierno velará por que no se ejerza influencia moral ni coacciones para que reine completo orden.

—Habrà mucha vigilancia en los Colegios?

—La precisa.

Insistió, por último, en que la imparcialidad era muy grande, para que nadie se abstenga de votar por miedo.

### DICE ROMANONES

MADRID.—El conde de Romanones recibió ayer a los periodistas.

Uno de estos le preguntó si tenía el pensamiento de dormir tranquilo por la noche, contestándole el conde que iría muy sosegado a la cama y que hoy, a primera hora, iría a votar a su correspondiente sección.

Añadió que por la noche meditaría bien la importancia de la jornada electoral de hoy.

Se mostraba muy satisfecho de las impresiones que había recogido a última hora.

También dijo que éstas serían las elecciones en que participen mayor número de votantes, y en las que se empezó una mayor propaganda política.

El Gobierno por su parte está muy satisfecho por haber llevado a cabo la primera parte de su programa.

Se decía que este Gobierno no llegaría a celebrar las elecciones y ya se ha visto cómo resultaron fallidos tales vaticinios. También se aseguraba que iban a ser sus peticiones nuevamente las garantías constitucionales y tampoco resultó cierto.

Son estas elecciones las primeras que se celebran si intervención de los delegados gubernativos porque el Gobierno ha prohibido su nombramiento.

Además de los quinientos alcaldes que corresponden a las capitales de provincia y a las capitales de partido judicial, solamente han sido nombrados por el Gobierno cincuenta, o sea los pertenecientes a las capitales.

Nunca se ha visto, añadió, que en el Ayuntamiento de Madrid hubiera tenientes de alcalde socialistas como ahora ocurre.

Es preciso esperar que la lucha de mañana termine para conocer su resultado. Los monárquicos ya de antemano habían decidido someterse a lo que de estas

## ARTICULO DE "LE TEMPS" SOBRE LAS ELECCIONES DE HOY

### Cree que el triunfo será de los monárquicos

PARIS.—"Le Temps" hace resaltar la importancia considerable de las elecciones municipales de España que además de carácter administrativo, revisten carácter político, teniendo en cuenta que por primera vez, desde 1923, podrá el país afirmar y manifestar sus tendencias.

No parece dudoso, de ningún modo que en el conjunto del país los partidarios de la Corona conseguirán el triunfo.

Pero se trata también de saber en qué medida los elementos favorables al constitucionalismo conseguirán imponerse en las grandes poblaciones y en qué medida los adversarios del régimen pueden arrastrar a las masas en el sector donde toda actividad política es susceptible de producir efectos directos.

Por tanto, el resultado de Madrid y de otras grandes poblaciones será especialmente interesante desde ese punto de vista.

El pueblo seguramente se pronuncie contra toda nueva experiencia política, por temor del riesgo que supondría semejante aventura.

No supondrá nadie que el Gobierno de Aznar, que pretende el restablecimiento de la normalidad constitucional, deja de atra-

ta Isabel se celebró ayer el anunciado mitin de afirmación monárquica.

Predominaba en dicho acto el elemento aristocrático, pues había sido organizado dicho mitin por el Centro de Acción Nobiliaria.

En nombre de los candidatos que se presentan por el distrito de Buenavista pronunciaron discursos los señores conde de Vellano, el ex subsecretario señor Marín Lázaro y los ex ministros señores Silió y Alvarado.

Todos pusieron de relieve en sus discursos la enorme discrepancia que existe acerca de los problemas fundamentales entre los distintos componentes del bloque de fuerzas antidinásticas, y afirman, como conclusión, que de dicha disparidad de criterio se obtiene, que si se proclama la República, a las pocas horas de instaurada ésta se convertiría en una anarquía disolvente que llevaría a España a la destrucción...

Silió habló también del problema universitario y dirigió duros ataques a los que por motivos partidistas quieren quitar importancia a la obra magna llevada a cabo por el Rey con la creación de la Ciudad Universitaria, poniéndose como reparos fundamentales a ella, que dicha obra está construida con donativos de filántropos y con los ingresos que proporciona la Lotería española.

Dijo también que es un motivo de satisfacción para el Gobierno el que no se haya presentado queja alguna ni reclamación de ninguna clase, lo cual demuestra la imparcialidad del Gobierno en este asunto.

En conde de Romanones dijo también que a las tres de la tarde había recibido el nombramiento de presidente de la Sección 50 del Distrito de Buenavista y como es natural renunció a él, fundando su renuncia en la incompatibilidad como consejero de la Corona.

Terminó haciendo calurosos elogios de la propaganda electoral hecha por los elementos monárquicos, haciendo especial mención en este aspecto de la parte tan activa tomada por señoras, diciendo que por ello merece especial mención la Duquesa de la Victoria, que al igual que otras muchas damas no desperdiciaron la ocasión de efectuar dicha propaganda cerca de las personas con quienes tienen amistad o algunas relaciones.

EL MITIN ORGANIZADO POR EL CENTRO DE ACCION NOBILIARIA

MADRID.—En el teatro Infan-

vesar momentos difíciles, provocados por los elementos izquierdistas que quieren implantar la república y los dinásticos, que quieren imponer otra dictadura.

Es necesario de pruebas de sangre fría y de prudencia para dominar la situación creada por el desencadenamiento de las pasiones políticas.

Es de desear que el Gobierno consiga salvar hasta el fin de su tarea todos estos escollos, porque si no pudiera mantenerse en el Poder hasta las primeras Cortes que serán elegidas este verano, pudieran producirse eventualidades graves al otro lado de los Pirineos.

Termina diciendo que no hay otro camino favorable para España que el de una evolución prudente y sabia, sobre la base de aconsejar lealmente los derechos del régimen constitucional que de la Corona y los derechos de la nación.

Si el resultado de las elecciones de hoy se traduce con firmeza la voluntad de la nación, de ver la política española orientada en ese sentido, el desenlace de la crisis que se desarrolla desde hace bastante tiempo en el país vecino, sería facilitado de una manera feliz y afortunada.

# INFORMACION POLITICA

## QUEDA RESTABLECIDO EL FUNCIONAMIENTO DE LOS JUICIOS POR JURADO

El primero de junio se expondrán al público las listas correspondientes.--Las definitivas quedarán ultimadas antes del primero de enero.--Opción a los procesados para elegir procedimiento

### EL RESTABLECIMIENTO DEL JURADO

MADRID.—El ministro de Gracia y Justicia, al recibir a los periodistas, les dijo que había sometido a la firma del Monarca el decreto restableciendo el funcionamiento del Jurado.

MADRID.—El ministro de Gracia y Justicia sometió ayer a la firma del Rey el anunciado decreto restableciendo el Jurado.

Va precedido de una parte positiva razonando y justificando el motivo de la publicación del citado decreto.

En su parte dispositiva dice: Artículo Primero.—Queda restablecido el funcionamiento de los juicios por Jurados, que habían sido suspendidos por el Real decreto de 21 de septiembre de 1923, que continuarán en la forma y con sujeción a las reglas que a continuación se expresan:

Primera: Las Juntas a que se refiere el artículo 16 de la ley se reunirán en la primera quincena de mayo próximo.

Los jueces municipales reclamarán inmediatamente a la publicación de este Real decreto, los antecedentes necesarios para su funcionamiento urgente y designará los vocales de la misma, que intervendrán en calidad de contribuyentes, haciendo que se les modifique el nombramiento.

El día primero de junio se expondrán al público las listas, por el término y a los efectos expresados en el artículo 18.

Las Salas o Juntas de Gobierno remitirán antes del primero de septiembre, a los respectivos jueces municipales, los documentos a que se contrae el artículo 28.

Los jueces municipales remitirán a los de instrucción del partido las copias indicadas en el artículo 30.

Durante el mes de septiembre se practicará lo dispuesto en el artículo 31 y antes del 1 de noviembre siguiente se dará cumplimiento a lo previsto en el artículo 32.

Las listas definitivas quedarán ultimadas antes del día primero de diciembre.

La primera reunión del Jurado que establece el artículo 42 será desde el primero de enero al 30 de Abril de 1932.

El primer alarde de los prevenidos en el artículo 43 se efectuará el día 16 de diciembre próximo, y comprenderá las causas que se hallen en estado de someterse al Jurado en el primer cuatrimestre del 1932.

Durante la segunda quincena de diciembre se publicará el anuncio prevenido en el artículo 43.

Segunda.—El Tribunal del Jurado conocerá de todas las causas que sean de su competencia y se hallen pendientes de vista o estuviesen solamente calificadas por las partes asusadoras el 22 de marzo último, y de las calificadas o que se calificquen desde esa fecha, pudiendo los procesados de las que alcancen el estado a que alude el artículo 32, antes del 15 de agosto próximo, instar la suspensión del procedimiento en el mismo prevenido, optando por el tribunal de derecho.

Artículo segundo.—Las Salas y Juntas de Gobierno de las Audiencias consultarán directamente al Ministerio de Gracia y Justicia la resolución de las dudas que puedan originarse con motivo de la ejecución de este decreto.

### EN LA PRESIDENCIA

El jefe del Gobierno recibió por la mañana al conde de Romanones, que le presentó al nuevo embajador de Italia.

### EL DESPACHO DEL REY

MADRID.—Con el Monarca despachó el ministro de Instrucción pública.

Este dijo a la salida que no había nada de particular.

## LAS OPERACIONES CON MONEDA EXTRANJERA

MADRID.—La "Gaceta" de hoy publica una Real orden de Hacienda dictando reglas sobre la adquisición, venta y otras operaciones con divisas extranjeras.

Esta Real orden tiende a refundir en sólo texto, para su mejor y más eficaz conocimiento, todas las disposiciones dictadas en los últimos años para orientar la política monetaria.

Por virtud de dicha Real orden queda prohibida la adquisición de valores mobiliarios extranjeros no sometidos a cotización en las Bolsas oficiales de España.

La compra de divisas extranjeras con remesas enviadas desde España.

Operaciones de divisas extranjeras entre Bancos privados.

La salida del Reino de billetes en cuantía superior a cinco mil pesetas por viajeros, ni la exportación por los particulares o banqueros le oro amonedado o en pasta.

Los giros postales internacionales de cantidades superiores a mil pesetas.

La apertura de créditos en pesetas, con garantía de divisa oro.

Las especulaciones en futuro por quienes no se dediquen habitualmente al tráfico, o elevación de mercancías de que se trate, y las transferencias a plazas extranjeras de divisas que no hayan sido adquiridas conforme a las disposiciones de esta Real orden.

### — PRECIOS CORRIENTES — GRAN CAFE NIZA

Hoy inauguración del Restaurant PLATO DEL DIA

SERVICIO A LA CARTA ESMERADA COCINA

— PRECIOS CORRIENTES — EL PROCESO DEL PERIODISTA LLIZO

Después le preguntaron los periodistas al señor García Prieto por la situación del redactor de "El Sol", señor Llizo, que disparó un tiro hace meses en la Presidencia, en ocasión de estar haciendo información cerca del general Berenguer.

Contestó el ministro que este asunto estaba pendiente de calificación y que una vez llenado este trámite, seguramente sería puesto en libertad provisional, bajo fianza.

### Se vende una casa

compuesta de planta baja y piso, sita en el Carrilón (Rebollada). Informes: José García Miranda, Requejo, 5. Mieres.

# COMENTARIOS DE PRENSA

MADRID.—Casi todos los periódicos dedican sus artículos de fondo a comentar el probable resultado de las elecciones.

Los de la derecha preconizan el triunfo de los monárquicos, estimándolo así necesario para el completo restablecimiento del orden en España y las consecuencias inmediatas.

Por el contrario, los de la izquierda, hablan de responsabilidades y vaticinan el triunfo de los candidatos antidinásticos, pese a toda la intensa propaganda que hacen los elementos de la derecha.

Unos y otros hablan de la importancia de las elecciones desde

## GRAN CAFE NIZA

Hoy inauguración del Restaurant PLATO DEL DIA

SERVICIO A LA CARTA ESMERADA COCINA

— PRECIOS CORRIENTES —

el punto de vista ideológico, relegando al olvido los intereses municipales.

Esto es, son unas elecciones políticas, aunque según algunos no son precisamente las elecciones próximas las más indicadas para poner de manifiesto la verdadera ideología del país, pero así y todo, serán un anticipo, que permita pronosticar de quién será la mayoría en el primer Parlamento que se elija.

## "ABC"

Este periódico, aparte de su tema electoral, que queda englobado en lo que antecede, comenta el asalto a la Sucursal del Banco de Cataluña en la barriada de Gracia, de la ciudad condal, perpetrado hace dos días.

Dice que parece viene a anticipar escandalosamente una parte de aquél conocido programa revolucionario que preconizaba la incautación de las cuentas corrientes de los Bancos. A la "ideología" revolucionaria ha solidado parecerle odiosa la defensa de los Bancos, como si los Bancos no fueran la custodia del ahorro acumulado por miles de modestos hogares.

El hecho es que la flaqueza de las autoridades, de cualquier clase que fuera, ante la agitación presente, podía acabar por trascender a diversos órdenes y convertir a España en una cueva de ladrones.

No cansaremos de repetir los errores que cometen todos los Gobiernos que se figuran inseparables los conceptos de libertad y democracia con la mayor o menor eficacia en la aplicación de la Ley, y de la más o menos floja organización de la Policía.

El ambiente que quiere crearse en España es de franca relajación del principio de autoridad, y eso es lo que a ningún Gobierno podía tolerarse bajo ningún falso propósito pacificador.

### TEATRO CAMPOAMOR

Compañía de comedias del teatro Infanta Beatriz, de Madrid.—HOY, DESPEDIDA DE LA COMPANIA

A las 4 (popular). Reestreno de la preciosa comedia de Franz Molnar, traducción de Tomás Borrás, OLIMPIA.

A las 6 y media (8.ª y última de abono). A las diez y media (especial). ESTRENO de la preciosa comedia de Honorio Maura, LA NOCHE LOCA

### TEATRO JOVELLANOS

A las 4 (popular). A las 7 y cuarto y 10 y media, monumental estreno sonoro. La preciosa ópera cómica-sentimental, hablada, cantada y bailada, con algunas escenas en tecnicolor, TENORIOS ENTRE BASTIDORES, por la gentil "vedette" COLLEEN MOORE

# NOTICIAS DEL EXTRANJERO

## 21 ALMACENES DESTRUIDOS POR EL FUEGO

## EL "CONDE ZEPPELIN" ATERRIZA EN EL CAIRO Y REANUDA EL VUELO

La situación de Portugal sigue siendo inquietante.--Probable crisis del Gobierno inglés.--Numerosos naufragios en el Mar Negro

### LA GRAVE SITUACION DE PORTUGAL

PARIS.—El "Echo de Paris" publica un despacho de Londres diciendo que el Gobierno portugués ha ordenado a las tropas leales que pongan sitio al aeródromo de Amadora, con motivo de la fuga que en un avión emprendió el inspector general de la Aviación portuguesa, señor Paes, acompañado del capitán Sarmiento.

Parece que el referido avión se vio obligado a aterrizar en Bixia y que los ocupantes del mismo atravesaron la frontera española.

En Lisboa hay mucha intranquilidad, contribuyendo a aumentar ésta los fantásticos rumores que se ponen en circulación.

Fuerzas militares se hallan vigilando las principales carreteras.

Parece que una o dos guarniciones de provincias han significado su simpatía a los sublevados.

### ¿SERA DERROTADO EL GOBIERNO INGLES?

LONDRES.—La Prensa dice que el jueves próximo, con motivo de la discusión en la Cámara de los Comunes de una moción presentada acerca de la censura, el Gobierno corre el riesgo de ser derrotado si dejan de prestarle su apoyo los liberales.

En ese caso el Gobierno quedaría obligado a convocar nuevas elecciones.

### EL REGRESO DEL CINCIPE DE GALES

LONDRES.—El "Dayle Telegraph", anuncia oficialmente que el Príncipe de Gales embarcará en Río Janeiro con rumbo a Lisboa y que desde esta capital seguirá a Madrid en avión con objeto de saludar a los Reyes de España.

### EL PARTIDO NACIONAL-ALDEANO, FORMARA PARTE DEL GOBIERNO RUMANO

BUCAREST.—El Comité del partido nacional-aldeano, se reunió ayer, bajo la presidencia de Maniú, acordando aceptar el ofrecimiento hecho por Titulesco para que participaran en el Gobierno de Unión Nacional.

### CHARLOT A MARRUECOS

PARIS.—Telegrafían de Niza al diario "Petit Parisien", anunciando que Charles Chaplin "Charlot", saldrá hoy de aquella población para Marsella, donde embarcará luego para Marruecos.

### GUARNICIONES QUE SE UNIERON A LOS SUBLEVADOS EN FUNCHAL

PARIS.—El corresponsal de un periódico de esta capital en Azores, dice que las guarniciones de Angra Doreismo y Ponta da Gada, se unieron a los sublevados.

### PAVOROSO INCENDIO

ANKARA.—Un incendio destruyó en la región de Tihatalaja, oficinas de Correos, un bazar, almacenes y varias casas.

Hubo que demoler la mayor parte de estos edificios para evitar el siniestro.

### TORMENTA EN EL MAR NEGRO

ANKARA.—En el mar Negro se desencadenó una formidable tempestad.

Ocho barcos de pesca se hundieron a pique, otros tantos se refugiaron en el puerto de Eraclea.

### EL "RAID" DEL "CONDE ZEPPELIN"

CAIRO.—El dirigible "Conde Zeppelin" aterrizó ayer, a las 10 de la mañana, en Almaza.

En el aeródromo había más de veinticinco mil personas.

La gente arrolló a la Policía, vadiendo el campo de aterrizaje para aclamar a los tripulantes del dirigible.

Este estuvo una hora en el lugar y durante este tiempo Eckener y demás tripulantes vieron obligados a firmar numerosos autógrafos.

Tal era la enorme cantidad de gente que había en el aeródromo que para que pudiera partir "Conde Zeppelin" tuvieron necesidad de acudir los bomberos y apartar a los curiosos a fin de que el dirigible pudiera hacer las maniobras previas para su elevación.

Diez minutos después el Zeppelin volaba perfectamente sobre El Cairo.

**DEBILIDAD Y CONVALESCENCIA**

En lugar de cansar su estómago con drogas y medicamentos, pruebe usted de tomar la Carne Líquida en forma de riquísimo consomé o mezclada en el caldo o en la sopa. Cada cucharada de

**CARNE LIQUIDA**

del Dr. Valde García de Montevideo

contiene las mismas calorías y vitaminas que 250 gramos de carne fresca de buey. No irrita al cansa. Tiene un gusto muy agradable y no contiene drogas de ninguna clase.

# INCIDENTES EN LA PUERTA DEL SOL

La guardia civil da una carga y resultan varios contusos

MADRID.—Desde las últimas horas de la tarde de ayer, y como ya va siendo costumbre en estos días se nota una gran nerviosidad política, que ayer dió lugar a que se promovieron algunos incidentes en la Puerta del Sol.

A las diez de la noche, los expresados incidentes adquirieron mayor intensidad.

A esa hora irrumpió en la Puerta del Sol un grupo de mozos dando vivas a la república, así como otros gritos subversivos.

En el numeroso público que a dicha hora se encontraba en la Puerta del Sol se produjeron manifestaciones contradictorias, produciéndose, a consecuencia de los alborotos, gritos y carreras, los sustos consiguientes, refugiándose muchos en los portales próximos. Los guardias de Seguridad que

rodeaban la plaza dieron una carga utilizando las porras de goma de que recientemente fueron provistos.

Los alborotadores lanzaron multitud de piedras contra los guardias de Seguridad, y, como éstos se hallaban en escaso número, se ordenó la salida de la Guardia civil.

Pocos momentos después llegaba la Guardia civil a caballo a la Puerta del Sol y después de dar un toque de atención, simuló una carga, que bastó para despejar la plaza y restablecer el orden.

La policía practicó muchas detenciones.

Se asegura que resultaron muchas personas lesionadas al ser arrolladas, al correr, y pisoteadas por el público que corría en todas las direcciones.

# NOTICIAS DE BARCELONA

EL MINISTRO DE HACIENDA

BARCELONA.—En el expreso de Madrid llegó el ministro de Hacienda, señor Ventosa, que viene con el único objeto de emitir su voto en las elecciones de hoy.

EL GOBERNADOR SE DIRIGE POR RADIO A LOS ELECTORES

BARCELONA.—El gobernador civil manifestó a los periodistas, ayer al mediodía, que por la noche se dirigiría por "radio" a los electores de Barcelona, invitándoles a cumplir hoy con los deberes ciudadanos, emitiendo su voto.

Les dirá también que no hagan caso de los rumores circulados.

Pueden tener todos la seguridad

# ROBAN JOYAS POR VALOR DE TREINTA MIL DOLARES

CHICAGO.—A un señor llamado F. W. Means y a su esposa les robaron alhajas por valor de 30.000 dólares.

Los ladrones les amenazaron con torturarles, quemándoles con cerillas, si se negaban a decir el lugar donde se encontraban escondidas las joyas.

# AL CERRAR LA EDICION

## EL COMANDANTE FRANCO NO HA SALIDO DE PARIS

### COLISIONES ENTRE MONARQUICOS Y REPUBLICANOS, EN SEVILLA

Desde un avión se arrojan doscientas mil proclamas monárquicas.—Los rebeldes de Funchal se apoderaron de nuevas plazas.

PROTESTAN CONTRA MUÑOZ SECA Y LES ECHAN DEL TEATRO

MADRID.—En el Teatro Infanta Isabel cuando se representaba anoche la obra de Muñoz Seca "To do para tí", un grupo de mozalbetes protestó no la calidad de la obra sino ciertas frases de carácter monárquico que en la obra existen.

El público reaccionó seguidamente y realizó una contaprotesta. Los alborotadores fueron expulsados del Teatro.

Parece que esta protesta estaba preparada para el día del estreno y por diversas razones no pudo realizarse.

FRANCO EN PARIS

PARIS.—El periódico "Paris-Soire" publica una entrevista con Marcelino Domingo, en la que este afirma que el comandante Franco no salió de esta capital, pues había cenado recientemente con él en un restaurante parisien.

Dijo también que Franco se había dejado la barba, lo cual le desfiguraba mucho.

Terminó diciendo que por indicación del señor Mayvy, se ha disminuido mucho la vigilancia que se ejercía sobre los emigrados políticos españoles.

## GRAN CAFE NIZA

Hoy inauguración del Restaurant PLATO DEL DIA

SERVICIO A LA CARTA ESMERADA COCINA

DECLARACIONES DE VENTOSA.—LA IMPORTANCIA DE LAS ELECCIONES

BARCELONA.—El ministro de Hacienda hablando ayer con los periodistas declaró que las presentes elecciones revisten trascendental importancia para la vida española y que sus impresiones acerca del resultado de la contienda electoral eran francamente optimistas en Madrid.

Con respecto a Barcelona, suponía que también triunfarian los monárquicos.

Añadió que en esta ocasión no se trata de una lucha doctrinal entre monárquicos y republicanos, sino de algo más profundo que afecta a los principios básicos del orden social, de la economía y de la moral en España.

Hablando de la política monetaria aseguró que sigue la campaña emprendida para llegar a la revalorización de nuestra divisa y luego emprender la estabilización.

ADHESIONES AL REY

BARCELONA.—El capitán general hablando ayer con los periodistas les dijo que había visto unas candidaturas del bloque de obreros y campesinos en la que figuraba el nombre del capitán García Miranda, añadiendo que no era cierto que éste presentara su candidatura, puesto que además no podía hacerlo, creyendo haya sido una ligereza de los dirigentes de dicho bloque. Manifestó también el capitán

general, que el regimiento de Asia, con motivo del cese de su coronel, había enviado un expreso telegrama al Rey expresándole su adhesión inquebrantable

LOS REBELDES DE FUNCHAL

Lisboa.—Dicen de Funchal que los rebeldes se apoderaron de Angra y Ponta Delgada.

EN VALENCIA

Valencia.—Una avioneta voló sobre la población, arrojando proclamas monárquicas.

Los elementos de la izquierda silbaron al aviador y los monárquicos le aplaudieron.

Hubo, con este motivo, escenas violentas.

El avión arrojó sobre la población unas doscientas mil proclamas.

LA PROPAGANDA ELECTORAL EN SEVILLA

SEVILLA.—Ayer por la tarde volaron varias avionetas, arrojando proclamas monárquicas.

Después salieron varios automóviles con republicanos que hicieron lo mismo.

Otra caravana de automóviles salió a continuación repartiendo más candidaturas y manifiestos monárquicos.

Uno de los que iban en esta caravana fué herido por una piedra arrojada por un republicano.

Se apeó otro monárquico que la emprendió a bofetadas con el antidinástico que pasó a la Casa de Socorro.

En otro sitio hubo también colisiones entre los bandos contendientes en la lucha política.

## Fines que persiguen

MADRID.—Con motivo a los rumores circulados los pasados días acerca de la probable formación de un "fascio" en Madrid, convenientemente informados podemos decir que se trata de una organización que intenta ahora realizarse y en la que se agruparán las juventudes y elementos de positivo valer que tratan de abrirse paso franco en la vida política española, imposible hasta ahora.

El organizador de los Cruzados de España, que así se llamará la nueva organización de que se trata, es don Eduardo de Ezquer, que en el pasado mes de marzo, organizó el gran mitin de afirmación monárquica que con extraordinario éxito se celebró en la Plaza de Toros, y fundador también de la llamada "Reacción Ciudadana".

Invitamos a nuestros lectores y anunciantes a comprobar que REGION es el periódico de Asturias de más tirada

## SE ESTA ORGANIZANDO LA AGRUPACION DE "LOS CRUZADOS DE ESPAÑA"

### PRESENTACION DE CREDENCIALES

MADRID.—Con el ceremonial de costumbre presentó ayer sus cartas credenciales al Rey el nuevo embajador de Italia, conde de Durini y Monza.

Al acto asistió todo el Gobierno, excepto los ministros de Fomento y Hacienda.

El nuevo embajador pronunció un discurso en italiano, en el que tuvo un sentido recuerdo para su antecesor y expuso los deseos de mantener relaciones cordiales con España.

Le contestó el Rey, que también recordó al antecesor del conde de Durini y se congratuló de la buena disposición del embajador italiano para estrechar aún más las relaciones entre los dos países.

Después el Monarca conversó con el representante diplomático de Italia, que a continuación fué a cumplimentar a la Reina.

## LOS CONCEJALES PROCLAMADOS POR EL ARTICULO 29

MADRID.—De los datos recibidos hasta ayer en el Ministerio de la Gobernación, resultan proclamados concejales por el artículo 29 en toda España, los siguientes:

- 14.018 monárquicos.
  - 1.832 republicanos.
- En Oviedo fueron proclamados 163 monárquicos y 24 antidinásticos.

## Fallecimiento del catedrático de Medicina señor Gil Casares

CORUÑA.—Ayer falleció el catedrático de Medicina don Miguel Gil Casares.

Su muerte causó gran sentimiento, pues era muy querido por todos, sobre todo por los necesitados, a quienes asistió siempre que lo reclamaron, sin cobrarles.

El finado fué dos veces senador por la Universidad de Santiago.

Sus familiares están recibiendo multitud de manifestaciones de condolencia.

## Aristocrático PRINCIPADO

Gra éxito CORAZONES EN EL DESTIERRO

dialogada en inglés, con epígrafes en español por DOLORES COSTELLO único «film» que se presentará esta temporada de la admirable estrella

A las 4, 7 y cuarto y 10 y media Mañana estreno LA MUCHACHA DEL VOLGA Grandiosa película de ambiente ruso

Gran POPULAR CINEMA Hoy a las 3, El Doctor Batallador por Frank Merrill A las 5, 7 y cuarto y 10 y media PARIS GIRLS Divertidísima comedia por Suzy Vernon

## BANCO GIJONES DE CREDITO

Capital: 12 millones de Pts. DOMICILIO SOCIAL Corrida, núm. 48-GIJON

Sucursales en Avilés, Colunga, Luanco, Ribadesella y Villaviciosa

Este Banco efectúa, en condiciones excepcionalmente ventajosas toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO CAJA DE AHORROS Imposiciones desde 1 PESETA Intereses tres y medio por 100 Reintegros a la vista

Consignaciones a vencimiento fijo A seis meses 3 1/2 por 100 A un año 4 por 100

CUENTAS CORRIENTES En Pesetas y Moneda Extranjera a la vista y a plazos, con abono de interés a tipos muy favorables.

Anúnciese en REGION



## PUBLICITAS, S.A.

ORGANIZACION MODERNA DE PUBLICIDAD Creará, redactará, dibujará y publicará sus anuncios Pido presupuestos gratis

OVIEDO, URÍA, 68. APARTADO 99. TELEFONO 2162

# LOTERIA NACIONAL

## PREMIOS MAYORES

### PRIMERO

Con 120.000 pesetas, núm. **18.771**, en Madrid, Barcelona y Málaga.

### SEGUNDO

Con 65.000 pesetas, núm. 10.839, Valencia, Madrid, Barcelona y Málaga.

### TERCERO

Con 25.000 pesetas, núm. 32.872, en Barcelona, Madrid, Sevilla y Valencia.

### CUARTO

Con 10.000 pesetas, núm. 790, en Villanueva la Serena y Las Palmas.

## Premiados con 2.000 ptas.

25.213, en Barcelona, Alcoy y Valencia; 33.816, en Béjar, Frontera, Córdoba, Ferrol, Andújar y Cartagena; 6.737, en Tenerife, Madrid, Mallorca y Palencia; 31.527, en Ceuta, Madrid, Pamplona y Jerez; 14.038, en Sevilla, Málaga, Huel-

va y Santander; 3.975, en Barcelona, Madrid y Sevilla; 30.080, en Madrid; 1.487, en Barcelona, Madrid y Valencia; 21.822, en Barcelona y Sevilla; 29.212, en Málaga, SALAS, Ayora y Torrelavega.

## Premiados con 400 pesetas

UNIDAD	388 208 551 528 452 536 631 721 044
DECENA	653 830 000 405 925 663 686 507 620
35 48 94 17 55 42	881 392 742 772 224 212 628 936 295
CENTENA	838 825 679 692 035 696 655
318 557 781 615 450 922 194 727 815	DOCE MIL
242 796 324 838 964 655 976 606 534	137 182 726 786 004 765 842 854 616
874 176 337 158 758 358 697 735 858	630 462 362 122 647 660 806 047 303
705 757 513 923 360 774 102 823 110	313 221 866 178 927 720 754 995 271
582 965 556 620	769 918 269 167 186 566 174 999 965
MIL	116 327 793 384
773 507 697 272 811 555 711 551 096	TRECE MIL
056 817 670 364 176 971 185 826 854	379 950 987 807 340 745 773 475 071
652 041 674 030 248 614 724 354 796	543 649 399 545 524 266 015 743 331
852 748 834 591 976 577 092 558 875	977 907 504 316 622 761 527 797 381
925 351 161 023	476 818 029 244 865 304 250 508 061
DOS MIL	283 911 241 959 979 749 629 920
077 734 633 468 805 045 849 167 716	CATORCE MIL
875 204 888 279 974 343 520 945 227	776 652 169 002 564 328 761 789 795
639 513 433 738 932 043 031 079 422	287 106 283 407 826 803 591 495 571
925 857 459 081 910 109 601 920 264	399 955 460 708 840 397 640 091 100
296 224 037 382 314 497 096 768 494	520 934 834 413 477 222 844 467 045
269 006 142	792 744
TRES MIL	QUINCE MIL
707 380 035338 600 579 091 743 457	679 258 861 543 480 987 684 265 875
971 346 629 774 667 330 512 936 074	399 000 918 286 884 409 201 956 882
825 134 892 980 876 758 469 871 242	446 395 736 091 457 367 408 396 974
823 031 260 923 900 701 072 624 261	093 794 585 702 026 044 067 302 024
879 222 138 762 748 101 461 757	924 662 495 819 683 521
CUATRO MIL	DIECISEIS MIL
683 668 452 845 928 766 842 065 946	448 154 646 875 506 363 824 684 946
901527 994 017 832 942 543 494 182	452 687 174 515 705 533 510 254
862 126 304041 671 853 440 909 466	817 843 030 129 591 622 108 699 760
316 992 762 763 623 708 123 250 746	752 566 288 001 394 516 148 634 939
CINCO MIL	154 161 582 392 138 353 706 552 774
612 537 837 265 257 112 412 199 105	787 943 598
964 303 354 003 457 321 545 290 122	DIECISIETE MIL
263 700 366 708 312 506 444 297 848	204 444 387 050 693 000 419 501 620
179 185 118 279 817 870 076 604 986	378 484 135 769 163 181 580 337 859
148 103 895 717 727 733 416 705	968 741 675 532 583 072 149 340 360
SEIS MIL	436 624 016 995
660 727 056 132 020 621 256 212 677	DIECIOCHO MIL
432 855 642 447 068 446 106 845 127	469 896 884 020 643 403 831 574 876
242 198 928 094 294 214 637 493 680	444 187 406 388 047 849 509 602 627
772 533 123 275 205 468 929 956 382	331 144 816 362 032 031 905 996 218
183 476 389	523 446 334 840 439 158 409 102 278
SIETE MIL	447 019 087 089 206 597 748 696 303
296 531 640 615 581 342 476 937 304	DIECINUEVE MIL
591 307 725 811 935 471 669 638 026	881 005 870 822 603 123 057 226 628
939 103 730 452 856 507 415 881 865	145 365 337 133 490 331 476 587 966
941 175 698 929 120 279 554 831 899	371 493 504 690 155 678 613 762 205
394 590 259 212 258 352 986 070 709	583 072 140 340 436 624 016 995
365 844	VEINTE MIL
OCHO MIL	146 203 690 843 333 453 419 041 143
993 925 946 518 908 110 936 736 054	955 584 032 332 078 563 556 669 375
452 587 652 606 160 313 879 637 970	231 053 620 818 835 355 255 978 906
575 265 117 836 023 018 398 780 590	804 722 638 900 840 158 774 356 678
689 146 922 419 023 639 600 138 817	073 655 458 068 272 036 603 665 693
210 385 173 231 932 023 192 326	954 934
NUEVE MIL	VEINTIUN MIL
422 833 167 338 509 440 848 455 396	176 194 877 922 875 349 522 693 775
450 677 660 345 867 929 183 644 754	089 711 815 875 758 814 894 255 151
703 699 319 943 594 332 994 830 458	VEINTIDOS MIL
317 875 063 010 553 743 985 538 779	172 824 627 769 862 523 474 044 093
062 613 632 203 079	250 201 795 592 427 350 857 832 403
DIEZ MIL	046 018 067 677 678 628 996 890
921 531 847 218 819 975 575 589 845	013 877 048 828 333 222 950 985 768
994 537 943 69 889 469 570 269 415	927 411 234 034 233 774 066 804 608
395 410 212 543 418 270 935 801 264	VEINTITRES MIL
762 264	946 376 223 570 405 917 413 227 371
ONCE MIL	890 310 041 603 259 068 270 715 985
766 098 103 124 478 367 660 777 341	339 896 921 588 871 776 764 573 552
	802 310 388 390 031 04 noín acn1
	390 594 408 913 575

VEINTICUATRO MIL	610 039 262 913 332 803 021 585 153
486 749 475 576 309 110 712 613 292	173 172 527 277 497 722 845 196 839
789 649 456 341 639 347 875 625 835	922 824 560 565 754 764 948 028
VEINTICINCO MIL	916 411 264 120 833 052 339 023 604
343 485 080 818 362 088 640 627 154	233 955 253 165 189 641 122 663 21
160 912 665 618 678 445 523 270 082	198 291 561 868 910 375 374 287 357
VEINTISEIS MIL	850 248 945 971 278 820
651 832 449 460 410 335 143 679 636	274 830 766 646 101 437 508 539 727
211 605 981 555 448 173 884 486 164	209 082 322 079 069 239 326 551 378
392 718 020 107 761 490	VEINTISIETE MIL
227 808 012 790 255 378 688 252 441	205 236 534 088 987 413 897 241 376
542 753 212 672 923 170 675 682 395	302 817 968 794 699 875 375 543 677
528 828 313 265 523	VEINTIOCHO MIL
119 182 973 472 387 404 479 537 550	782 116 276 404 605 025 924 189 926
127 425 165 366 222 625 338 355 902	337 399 875 993 971 439 818 822 984
039 745 433 488 303 862 440 867 670	473 551 279 582 112 898 556 680
VEINTINUEVE MIL	189 904 171 337 711 551 888 993 708
395 407 504 396 275 012 735 703 447	706 371 758 604 635 150 252 174 855
214 650 146 115 188 887 552 541 208	100 047 988 399 556 295 557 436 105
815 110 570 187 193 823 058 617 479	501

TREINTA MIL	970 099 784 679 582 81 855 051 935
469 998 326 795 420 432 716 922 823	494 119 513 390 304 963 092 942 735
893 350 209 574 318 012 759 427 086	488 359 744 185 023 372 876 079 662
966 595 171	TREINTA Y UN MIL
688 038 712 553 362 076 920 684 9779	796 690 705 749 240 063 545 351 410
092 390 663 730 855 992 953 098 171	716 505 218 339 959 188 269 972 183
043 053 748 850 010 626 541 574 442	080 262 132 855 910 264
TREINTA Y DOS MIL	343 199 985 908 226 016 326 531 684
800 771 070 513 220 279 530 373 876	069 736 667 899 342 006 970 556 234
337 014 751 944 130 025 522 008 898	254 271 776 555 126 180 664 071 211
991 217 024 715 276 526	TREINTA Y TRES MIL
884 892 320 352 074 496 556 324 844	749 445 430 160 613 105 306 410 102
874 289 607 477 207 966 001 520 000	085 120 891 555 500 025 509 804 260
134 734 750 930	TREINTA Y CUATRO MIL
499 767 761 816 114 375 231 147 350	510 468 514 763 054 569 263 127 519
227 567 874 343 903 262 209 155 465	475 975 795 836 686 944 561 445 178
245 027 948 159 580 851 764 758 922	783 122 205
TREINTA Y CINCO MIL	288 043 078 372 162 086 150 119 300
146 186 002 125 306 113 046 220 722	693 754 715 334 747 206 274 418 541
268 433 286 974 876 276 749 565 172	194 883 646 307 804 126 332 975 347
996 050 829 830 853 494 877	

## EL PROCESO DEL "VAMPIRO" SERA MAÑANA

### Veinte líneas telefónicas para la Prensa

DUSELFORD.—Mañana lunes, será la vista de la causa que sigue contra el tristemente célebre "vampiro de Duseford". Los testigos citados para declarar son ciento cincuenta. La expectación que reina ante el proceso es enorme y han llegado abogados y periodistas, como asimismo muchos curiosos de toda Alemania.

### ¿SE HA DIVORCIADO DEMPSEY?

RENO.—El ex campeón del mundo de boxeo llegó a este Estado de Nevada. Los periodistas trataron de arrancarle manifestaciones referentes al rumor circulado afirmando que se separaba de su esposa. El apoloneo Jack, confirmó el rumor diciendo que efectivamente, él y Estelle Taylor, estaban separados. En cambio se negó a declarar si proyectaban entablar la demanda de divorcio. Algunos periódicos comentando esta desavenencia conyugal, dicen que, posiblemente no se trate más que un "bluf" lanzado por el mismo Dempsey, ya que suele aprovecharse de cosas semejantes en muchas ocasiones para mantener su popularidad y acentuarla cuando se halla en vísperas de emprender algún negocio.

### ELIMINATORIA DE LA "COPA ESCOCIA"

GLASGOW.—Ayer jugaron un partido de fútbol, eliminatorio para la copa Escocia, los equipos Celtic y Nohrwell. El partido terminó con empate a dos. Durante el primer campo el dominio correspondió por entero al Nohrwell, que logró traducir esa superioridad en dos goles, tantos, obra de sus dos interiores. Después del descanso, el Celtic reaccionó y su exterior derecho marcó un goal. Continuó el dominio de los del Celtic y en una de los acosos de que hizo objeto a la puerta de sus contrarios, la defensa de éstos tuvo la mala suerte de fallar un despeje, marcando un tanto contra su propio bando, dejando así establecido el empate con que terminó el encuentro.

### BOXEADOR ESPAÑOL DERROTADO

NEW-YORK.—En una velada de boxeo celebrada en el Olympia, el americano Dari-Smicht, derrotó por puntos al español José Vega, en combate que duró cuatro asaltos.

### PROFESOR "HONORIS CAUSA" DE LA UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

SALAMANCA.—Ayer fue investido profesor "honoris causa" de la Universidad, el que lo es ya de la de Eriburgo, don Enrique Finke. Asistieron todas las autoridades académicas, muchos catedráticos con maqeta y toga, y el bajador de Alemania. Después del acto, los asistentes fueron obsequiados con un lunch.

### JUVENTUD CATOLICA FEMENINA

Se publica a todas las jóvenes afiliadas a esta Asociación, tan a la Junta general que se celebrará mañana, lunes, a las doce y media de la mañana, en domicilio social San Isidoro.

**Catarros, Tos**  
Se curan con  
**EUPINOL**  
Maravilloso producto que desprende las emanaciones esenciales del pino y eucaliptus  
De venta en todas las farmacias

## Curan la HERNIA

los renombrados aparatos C. A. BOER. Adoptados por millares de enfermos, realizan cada día prodigios, procurando a los HERNIADOS la seguridad, la salud y, según opiniones médicas y las de los mismos HERNIADOS, la curación definitiva, como lo prueban las siguientes cartas, de las muchas que diariamente se reciben enalteciendo los efectos benéficos y curativos del método C. A. BOER:

**NEDA**, a 23 febrero 1931. Sr. Dn. C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, BARCELONA. Muy Sr. mío: Tengo la satisfacción de participarle que con los aparatos de usted, y siguiendo su excelente Método, he obtenido la curación de la hernia, de la cual sufría hacia algunos años. Le doy las más expresivas gracias y, para bien de los herniados, le autorizo la publicación de esta carta. Muy agradecido, queda de usted atto. s. s. **ROBUSTIANO FRANCO**, en NEDA, Partido FERROL (LA CORUNA).

**SANTANDER**, 2 de abril. Sr. D.C. A. BOER, BARCELONA. Muy Sr. mío: Hacía tiempo que me encontraba muy molesto y ya casi decidido a operarme de una hernia, cuando al ver su anuncio y aconsejado por un médico fui a visitarle. Desde el primer momento que empecé a usar sus aparatos me fui encontrando mejor, hasta el punto de que, sin hacer el año de cuidarme, me encuentro completamente curado. Le quedo muy agradecido y a todo el mundo he de manifestarle lo bueno que es el Método C. A. BOER. Aprovecha la ocasión para ofrecerse de Vd. affmo. amigo y s. s., **ILDEFONSO CAVESTANY**, c. Lope de Vega, 5, 3.º, SANTANDER.

**HERNIADO**: no pierda usted tiempo. Descuido o mal cuidado, amarga usted su vida y la expone a todo momento. Acuda usted al Método C. A. BOER y volverá a ser un hombre sano. Recibe el eminente ortopédico en:

**VILLALBA**, miércoles 15 abril, Fonda Vizcaina.—**MONDONGO**, jueves 16, Fonda Cándido Canoura.—**RIBADEO**, viernes 17, Hotel Ferrocarrilana.—**NAVIA**, sábado 18, Hotel Mercedes.—**LUARCA**, domingo 19, Hotel Gayoso.—**AVILES**, lunes 20, FONDA IBERIA.—**GIJON**, martes 21, Hotel Comercio.—**GRADO**, miércoles 22, Restaurant, Cloya.—**OVIEDO**, jueves 23, HOTEL INGLES.—**CABANAQUINTA**, viernes 24, Fonda Valerio.—**LEON**, sábado 25, Hotel París.—**C. A. BOER**, especialista Herniario, Pelayo, 60, BARCELONA.



LA SEÑORA

# DOÑA ROSALIA SUAREZ GOMEZ

Falleció en su casa de Tineo, a los 76 años de edad, a las 21 horas del día 11 de abril de 1931

Habiendo recibido los Auxilios Espirituales

R. I. P.

Sus desconsolados hijos, don Laureano y don Sandalio Mayo y don Higinio Suárez (ausente); hijas políticas, doña Julia Mayo y doña Celestina Fernández (ausente); nietos, sobrinos y demás parientes

Ruegan a sus amistades la encomienden a Dios en sus oraciones y se sirvan asistir a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán en la iglesia parroquial de Tineo mañana, lunes, a las once de la mañana, y acto seguido, a la conducción del cadáver, desde la casa mortuoria hasta el cementerio parroquial, favores éstos por los que le quedarán eternamente agradecidos.

## NOTICIAS DE GIJON

### ANTE LA LUCHA ELECTORAL DE HOY

Nada nuevo cabe añadir a lo que hemos dicho en días anteriores respecto a lo que promete ser la lucha electoral de hoy. Las distintas fuerzas políticas que tomarán parte en esa contienda, vienen intensificando su propaganda, que en estos dos últimos días ha sido mucho más activa, con objeto de captar la voluntad de los electores en favor de la candidatura de la respectiva coalición. Las autoridades tienen tomadas toda clase de precauciones para garantizar la libre emisión del voto de los electores, impidiendo que se ejerza coacción alguna, a cuyo efecto se situarán cerca de los respectivos colegios y a la distancia que la ley señala, agentes de Seguridad y Guardia municipal para garantizar el orden. En cuanto al resultado que se obtenga de la lucha, nada puede predicirse, ya que tanto uno como otro partido se muestran francamente optimistas y esperan con ansia, unos y otros, un triunfo resonante como consecuencia de la campaña de propaganda que han venido realizando mucho más activa y entusiasta que en anteriores elecciones.

Pocas horas faltan ya para que se despeje la incógnita. Esperemos y, entre tanto, hagamos votos por que la lucha se desarrolle dentro de la mayor tranquilidad y sereno ánimo y que sean cuales sean los designados por el cuerpo electoral para ocupar los escaños municipales, vayan poseídos de ese plausible deseo de poner, por encima de todo partidismo y de toda pasión mezquina, los intereses de Gijón, contribuyendo todos

a que nuestra ciudad alcance el grado de esplendor y progreso que por su importancia merece.

En la Alcaldía se ha recibido ayer el siguiente telegrama del Gobernador civil:

"Debe V. S. hacer saber esa localidad que se garantizará completamente libertad emisión sufragio próxima, elección, pues fuerza pública procederá toda energía contra autores coacciones y quienes intenten perturbar orden público. Cada caso coacción conocido debe ser objeto atestado y denuncia Juzgado, avisando siempre a agentes encargados orden público para que impidanlas. Procedan V. S. y subordinados todo rigor para asegurar libertad electores reclamando fuerza si fuere preciso. Salúdale".

### LA ALCALDIA

En la mañana de ayer se hizo cargo de la Alcaldía el alcalde en propiedad don Claudio Vereterra que el día anterior regresó de Madrid adonde había ido por asuntos familiares.

En su consecuencia cesó en las funciones de la Alcaldía el primer teniente alcalde don Rufino Menéndez.

### EL GRUPO ESCOLAR DE LAVANDERA

En la sesión que celebrará el próximo miércoles la comisión municipal permanente, se tratará, entre otros asuntos, de la construcción del grupo escolar de Lavandera.

En la referida sesión recaerá el acuerdo de proceder a la realización de las obras mediante concurso.

TESTIMONIO DE GRATITUD. El alcalde, Sr. Vereterra, ha re-

cibido una carta de la excelentísima señora marquesa de La Felguera, en la que le expresa su gratitud por el testimonio de pésame que, en nombre del Ayuntamiento le envió con el triste motivo del trágico accidente automovilístico que costó la vida a su esposo.

Agrega, que hará objeto al pueblo de Gijón de sus preferencias como lo fué de su llorado esposo.

### LOS JARDINES DE LA PLAZUELA

En el despacho de la Alcaldía hemos visto ayer unos magníficos proyectos para la reforma de los jardines de la Plazuela de San Miguel. Es autor de los mismos el ex-concejal de nuestro Ayuntamiento y excelente paisajista de jardines don Arturo Truan.

Según esos proyectos, en el centro de la Plazuela irá una artística fuente de cuatro caños, de azulejos y con varios surtidores e irá coronada en su parte central por un palomar de azulejos sobre un pie derecho de hierro forjado.

Se cambia el emplazamiento del busto del general San Miguel y se colocarán varios azulejos de Talavera y en distintos lugares de la Plazuela distintas clases de árboles.

Dichos proyectos se exhibirán al público en uno de los comercios de la calle Corrida.

### LA EJECUCION DE UN CAMINO

Por la Alcaldía se ha dirigido un oficio al presidente de la Diputación provincial rogándole el más rápido estudio para la ejecución del camino de Pinzales a Siero, con objeto de enlazar con el que va desde Peñaferruz a la V. ta de Puga, por la Carretera de Adanero a Gijón.

### MOVIMIENTOS DE BUQUES

ENTRADAS  
Gijón—general—Bilbao.  
Axpe Mendi.—General.—Santander.  
Duone.—Mineral.—Santander.

Diciembre.—Pinos.—Santa María.

Covadonga.—Pinos.—Navia.  
Asun.—Mineral.—Bilbao  
Amelia.—Vacío.—Santander.

### SALIDAS

F. de Camariñas.—General.—P. de Vega.

Ineschu.—Carbón.—San Sebastián.

V. Nespral. Idem.—Santander.

Anciola.—General.—Luarca.

San Jorge.—Carbón.—Ferrol.

Río Francoli.—General.—Santander.

Bessel.—Vacío.—Santander.

Espanoleto. Carbón.—Barcelona.

Urko Mendi.—Carbón.—Sagunto.

Generalife.—Carbón.—Barcelona.

## DESDE AVILES

### ANTE LAS ELECCIONES DE HOY

¡Avilesinos! Los que tanto blasonan de liberales, los que piden a todas horas "rabiosa sinceridad" en las elecciones, los reformistas del señor Pedregal, son quienes más rabiosamente fuerzan la voluntad de los electores imponiendo a la entrada de los Colegios determinada candidatura.

Como hombres libres y conscientes "rebelaos virilmente" contra semejante imposición. Tomad, sí, la candidatura que ellos os entreguen, pero depositad en las urnas la que vosotros, "libremente", hayáis formado.

¡Elegid hombres libres de toda presión caciquil, a los que en verdad se van a ocupar de los intereses del pueblo; no votéis jamás a los que van a defender los intereses de un señor, o de una empresa particular!

### NOTA NECROLOGICA

Inesperadamente entregó su al-

ma a Dios en el día de ayer, la bondadosa señora avilesina doña María Alvarez Fuentes, persona de relevantes virtudes cristianas y de afable trato, que disfrutaba en la sociedad avilesina de general estimación.

En la tarde de ayer y con numeroso acompañamiento fueron conducidos sus restos al cementerio de la Carriona.

A su apenado esposo, madre, y demás familia les enviamos nuestro sentido pésame.

### CRUZ ROJA

En la misma fueron asistidos: Celso Alvarez, de 13 años, herida contusa leve en la rodilla izquierda, por caída en la calle.

—Ramón Menéndez, de 26 años, una herida incisa con desgarramiento en el dedo anular izquierdo, producida en el trabajo con una máquina cepilladora.

—Oliva Menéndez Pérez, de veinticinco años, casada, vecina de Luera (Villalegre), también fué asistida de herida contusa en la región nasal, de pronóstico menos grave.

Según manifestó fué agredida por su vecina María Fernández, con un garabato.

### ¿NUEVA EMPRESA?

Nos informan, que por valiosos elementos de esta localidad se está llevando a efecto la constitución de una nueva empresa con el fin de instalar una fábrica mantiguera en el inmediato pueblo de Cancienes.

En breve daremos más detalles.

ANUNCIOS A ESTE PERIODICO, DIRIGIRSE, EN GIJON, A DON CORSINO ORDIZ, REDACTOR CO-RESPONSAL DE "REGION", LINARES RIVAS, NUMERO 17

# INFORMACION DE LA PROVINCIA

## Turón

### NECROLOGICA

A las seis de la tarde del jueves, y en su casa de Vistalegre, (Turón) dejó de existir, a la respetable edad de 75 años, la virtuosa señora doña Marcelina Rodríguez Sánchez.

Su muerte, casi repentina, pues sólo fue precedida de unos ataques epilépticos, causó, por lo inesperado gran sorpresa entre el vecindario, que horas antes había visto a la buena señora tranquila y contenta, bien ajenos todos a la proximidad de aquel lamentable desenlace.

La triste nueva cundió rápidamente por el pueblo, y pronto la casa mortuoria se vio llena de gente que acudía a testimoniar su pena a la familia.

Esta es muy conocida y apreciada en esta localidad, donde veían bastantes años dedicados al comercio.

Los grandes amistades con que cuentan, tanto dentro de la localidad como fuera de ella se pusieron bien claramente de manifiesto en el acto de la conducción del cadáver al cementerio parroquial, celebrado el viernes por la tarde constituyendo una imponente manifestación de duelo.

Descanse en paz la buena señora doña Marcelina Rodríguez Sánchez, y reciban la expresión sincera de nuestra condolencia su desconsolado esposo, don Faustino Benavides Suárez, hijos, don Mariano, don Julio, doña Matilde y don Manuel, hijos políticos, don Antonio Vaquero, doña Piedad Fernández, doña Teresa Blanco y demás deudos de la fallecida.

### MIRANDO A LA PANTALLA

Para muy en breve está anunciado en este salón una extraordinaria sesión de cine sonoro, que constituirá un verdadero acontecimiento para los muchísimos aficionados que no han gustado aún de este bello espectáculo.

## Ciaño Santa Ana

### "LITERATURA BARATA"

Con motivo de las elecciones se nota en este pueblo un pugilato de manifiestos. Ante nosotros se alza una pilastra que excede de los treinta. Todos ellos los hemos leído con verdadero detenimiento para enjuiciar la categoría de sus autores.

Los hay colectivos e individuales y en casi todos ellos notamos como es natural, atracción de votos. Nos parece muy justo que cada uno defienda su candidatura pero lo que no nos parece bien ni a nosotros ni a las personas cultas, son los términos que algunos de los autores emplean, pues llegan hasta introducirse en la vida privada de sus adversarios.

Si fuésemos a juzgar las personas y colectividades por sus manifiestos, muy pocos debieran subir a los escaños del Municipio, pues gente que emplea semejante literatura no es digna de que algún día nos represente. Sus frases dicen muy poco en favor de sus autores. Esto nos ocurrirá porque nunca asistimos tan de lleno a la contienda electoral.

Únicamente nos guía al escribir esto, el manifestar a los que publicaron los "malos" que se miran en los demás y examinen quién dió prueba de cordura significándoles también que las falidades están reñidas con la educación.

Otro de los espectáculos que nos presentan estas elecciones son los "amigos" que surgen para los que tenemos "voto". Personas que nunca nos dirigieron la palabra hoy nos saludan con palmaditas en la espalda, llegando a interesarse por nuestros familiares. ¡Cayó con las elecciones! Si fuesen muy frecuentes tendríamos amigos a "granel".

**Lea usted R E G I**

## Infiesto

### ENLACE MATRIMONIAL

En la iglesia parroquial de esta villa unieron para siempre sus destinos ante el altar de la Virgen del Rosario, la bellísima y simpática señorita Rosario Fernández, con el estimadísimo joven don Emilio Somoano, ambos de esta villa.

Bendijo la unión el virtuoso coadjutor de esta villa don Alfredo Crespo, siendo padrinos doña Mercedes García, madre de la novia, y don Fidel Larrea, habiendo firmado el acta como testigos don Emilio Gutiérrez, comandante del puesto de la Benemérita de esta localidad, y don Emiliano Suárez por parte de la desposada, y por parte del novio los apreciables jóvenes de ésta don José González y don Rafael Córdoba.

Representó al Juzgado el digno juez don Luis Redondo.

Después de la nupcial ceremonia todos los invitados a ella, en número superior a un centenar, fueron delicadamente obsequiados con una espléndida comida, admirable y exquisitamente servida.

Durante el banquete reinó la más cordial alegría, pronunciándose varios brindis por la felicidad de los contrayentes.

Una vez terminado este se organizó un animadísimo baile.

Como punto final de fiesta se trasladaron todos los asistentes en animada jira a la Piscifactoría en donde el renombrado y popular fotógrafo don Enrique Álvarez impresionó varias placas.

Los novios salieron a recorrer varias poblaciones de España y se detendrán en Madrid, donde pasarán una temporada.

Nuestra sincera felicitación.

## NORIEGA

### NOS ALEGRAMOS

Según nuestras noticias hallase muy aliviado en el accidente su frido hace días en Madrid, nuestro distinguido amigo don Luis Ibáñez.

### LAS OBRAS DE NUESTRA IGLESIA PARROQUIAL

Continúan con gran actividad las obras que se están haciendo en la capilla mayor de nuestra iglesia. Hasta la fecha lo recaudado por suscripción en la parroquia, asciende a la cantidad de seis mil ochocientas pesetas.

### IMPORTANTE MEJORA PARA NORIEGA

La comisión que interviene en la traida de aguas a la parroquia de Noriega nos informa que ha sido despachado favorablemente en Madrid el informe del abastecimiento y que uno de estos días son esperados los ingenieros de la Hidráulica del Miño que harán el estudio definitivo del abastecimiento.

### ENTRE NOSOTROS

Pasan unos días en esta villa don Bernardino Rodríguez y señora y don Luis Caso.

## LUGO DE LLANERA

### PETICIÓN DE MANO

Ha sido pedida la mano de la señorita Rosalía Rodríguez Martínez, de Guga (San Cucao de Llanera), para el empleado de la Compañía del Norte, en Almansa, don Fernando Barba Morales.

La boda se celebrará a primeros del mes entrante.

**léfonos 15-16 y 15-17  
REGION, Apartado 42, te-**

## Colunga

### UNA VISITA AL COLEGIO DE LA INMACULADA

Para el día 5 estaba señalada la celebración de una fiesta escolar en el Colegio de la Inmaculada. Y como dió la feliz coincidencia de que el día citado caía de lleno dentro de las vacaciones de la Semana Santa, allá nos encaminamos, mediante una invitación del dignísimo hermano Director.

Y una vez más volvimos a gustar la intimidad simpática de la vida colegial. Para nosotros el Colegio de la Inmaculada es todo un estuche de suaves añoranzas. Sentimos allá, en el santuario de nuestro espíritu, algo así como si toda nuestra actividad y toda nuestra vida de relación girara en torno del Colegio. Y no hay duda ninguna de que el Colegio, señores, es un centro de espirituales convergencias.

Dejando, pues, a un lado cualquiera otra disquisición de orden puramente sentimental, entraremos de lleno en lo que pudiéramos llamar orden del día.

Ya en las primeras horas de la tarde, empezó a notarse la afluencia del elemento infantil. Más tarde, poco a poco, fueron llegando las personas mayores. A los pocos minutos el salón estaba de bote en bote.

Se levantó el telón, sin que faltara el prólogo consolador de unos nutridos aplausos, y se inició la fiesta con la presentación del garcioso trílogo de Carolina Soto "Don Genaro Matamoros", en el que cumplieron a satisfacción los antiguos alumnos Eloy Solar, Antonio Vicente y Joaquín Villaverde.

Acto seguido, el coro del Colegio, hábilmente llevado por la batuta del hermano Guillermo, nos hizo un hermoso intermedio musical, que dejó encantado al auditorio. Se nos obsequió después con la descacharrante comedia "El enfermo a palos", de José Zahonero, durante cuya representación no se dió descanso a la hilaridad del público.

Siguió a continuación otro número musical, por el mismo coro infantil, y la obligada y merecida serie de felicitaciones a los Hermanos por el arte que se dan en proporcionar a las familias de los colegiales y al público colungués tan agradables, honestas y simpáticas fiestas.

Interpretaron magistralmente la obra de Zahonero los antiguos alumnos Eloy Solar, Angel Cueto, José González, Francisco González, David Gutiérrez, Antonio Vicente y Joaquín Villaverde, a los que no podemos regatear nuestras sinceras felicitaciones, que hacemos extensivas a los digní-

## Campo de Caso

### CONSTITUCION DE MESAS ELECTORALES

El jueves se han constituido las mesas electorales, en las secciones de El Campo, Bueres y Coballes sin que ocurriera el menor incidente.

Por el distrito primero, sección primera, fueron presentadas las credenciales talonarias de los interventores siguientes:

Por el candidato don Raimundo García credenciales de interventores a favor de don Orenco García y don Constantino Córral Lobeto.

El candidato don Luis García presentó la de los interventores don José Calvo Durán y don José Lozano Fernández.

El candidato don Ramiro Fernández presentó las de don José Diego Álvarez, don Emilio Rodríguez Martínez, y las de los suplentes don Luis Vega Fernández y don Ceferino Testón Prida.

Don Secundino Pérez, candidato, presentó las de don Fernando Miguel Gao, don Evaristo Muñiz. El mismo por el candidato don Saturnino Miguel, presentó las de don José Llera Toribio. El mismo por don Jerónimo García, las de don Aquilino García Fernández y don Baldomero Fernández Álvarez, y por don Manuel Ferrero, presentó las de don José García Cuesta, y don Ramón Santos Bueres.

Presidió la mesa don Angel Diego Posada y actuaron los adjuntos don Avelino Lobo Muñiz y don Casto Fernández.

Qué habrá sorpresas? Más de una de seguro.

Esperemos los acontecimientos que se hallan próximos.

No hay estómago que digiera mal si se le ayuda con una taza de

## TE ALEMAN

Registrado en la Dirección General de Sanidad con el número 13.325.

## SE VENDE FINCA

de recreo y labor, compuesta de Casa-palacio y capilla, garage, vivienda para criados y corral, huerta, pomarada y prados; la casa, con agua, luz, teléfono y a cinco minutos de Avilés por tranvía. Para más informes J. M. Pedregal, número 13, primero, Avilés.

simos profesores, en quienes no sabemos qué es más de alabar, si la competencia o la laboriosidad.

## Banco Español de Crédito

Domicilio Social: Alcalá, 14 - MADRID

(Autorizado: 100.000.000,00  
CAPITAL { Desembolsado: 51.352.250,00  
Reservas: 54.960.329,00

Trescientas cincuenta sucursales en España y Marruecos.

Eu Asturias: Arriónidas Mieres Salas  
Cabañaquinta Navia Sama de Langreo  
Cangas de Onís Pola de Allande Tineo  
Grado Pola de Lena Trubia  
Infiesto Pravia Vegadeo  
Llanes

### OVIEDO: PLAZA DEL AYUNTAMIENTO

La organización de este Banco y su extensa red de Sucursales le ponen en condiciones excepcionales para la ejecución de toda clase de operaciones de

BANCA, BOLSA Y CAMBIO  
CUENTAS CORRIENTES EN PESETAS Y EN MONEDAS EXTRANJERAS CON INTERES

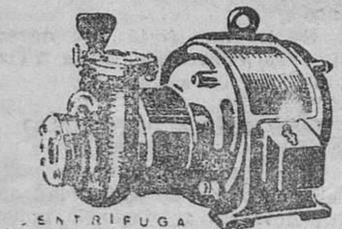
Intereses en caja de ahorros, tres y medio por ciento anual  
Consignaciones y Bo. (A seis meses 3 y 1/2 por ciento  
nos a vencimiento fijo (A in año 4

Compra y venta al contado contra entrega inmediata de los Títulos, de toda clase de Valores del Estado, o con su garantía; cedulas del Banco Hipotecario, obligaciones de las principales empresas de ferrocarriles y toda clase de valores de fácil contratación  
CAJA DE AHORROS - CAJAS DE ALQUILER

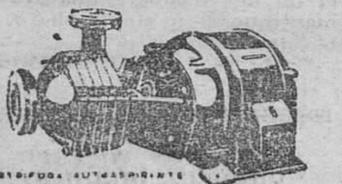
## LEJIA DE SOSA "DRAGON"

No quema la ropa. No estropea las manos. No tiene olor. Sirve para fregar vajilla, mármol, pisos de madera y mosaicos, chapas de cocina, cuartos de baño, cristales. Disuelve las grasas, lava las manos de pintura o grasas; especial para el lavado de botellas y barriles de sidra, cerveza, vino, etc., etc. No debe faltar en ninguna casa. Las señoras y las muchachas se darán cuenta de que no hay nada tan práctico y que cueste menos trabajo para la limpieza. La ropa se lava más pronto y queda más blanca. Venta en Droguerías y en Pi y Margall, 35. — Gijón. Precio del paquete. 0,25.

## BOMBAS SIEMENS



PARA RIEGOS  
caudales hasta  
100.000 litros  
por hora.



PARA CASAS PARTICULARES  
tipo autoaspirante  
hasta 4.800 litros  
por hora y 65 metros  
de altura manométrica

SIEMENS INDUSTRIA ELECTRICA, S.A.

OFICINA TECNICA DE GIJON: TRINIDAD, 37.

Laviana

EL HOMENAJE A DON GERVASIO RAMOS

Relación de adheridos:

Don Francisco G. Almería, don Celestino G. Muñiz, doña María Eced, don Baudilio Arce, doña Cándida del Busto, don Manuel J. F. Prieto, don José María G. Inclán, doña Dolores Egocheaga, doña Dolores Piquero, don Higinio Monte, doña Delfina de Blas, don Eulias Victores, don Manuel Castañón, don Francisco García, doña Pilar Cueva, don Cayetano Vázquez, don Aproniano Celada, don José Valdés, doña Josefa Alvarez, don Agustín Cerrato, doña Celerina Cuesta, doña Enriqueta G. Longoria, doña Cándida Arias, doña Mercedes Fasnández, doña Valentina Fernández.

Doña Luisa Blanco Faes, don Benito A. de Pedro Labra, don José Rodríguez Alvarez, don Urbano E. Blasco, don Ramón Pérez de la Prida, don Francisco Otero, don Leopoldo Argüelles, don José Bárzana, don José F. Rodríguez, don Avelino Riesco, don Modesto Santos, don Manuel Abel Romero, don José María Suárez Velasco, don Vicente Camarena, doña Salvadora Ibáñez, don Juan Bustamante, don Crescenciano Lorente, doña Eustaquia Támara, don Ricardo García, don Gerardo F. Moreno, don Salomón de la Calle, don Manuel Ferreirós, doña Honorina Reino, don Manuel Cuenllas don Aquilino González Duarte.

Don Prudencia Vallina, don Fernando García, doña Covadonga Peruyero, doña Marcelina García, doña Josefina A. Coquillot, doña Asunción Lorenzo, doña Mercedes Cangas, don Constantino Alvarez, don Félix Pedraces, don José Fernández, don Taciano García, don Manuel Gordo, don Miguel Prida, don Casto Fernández, don Urbano Arregui, don Vicente Arregui, doña María Díaz, don Victor Antuña, don Cipriano Pedrosa, doña Candelas Pérez, don Sabino Rodríguez, don Felipe García, doña Generosa Fernández.

Don Antonio J. Onieva, don Mariano Iglesias, don Inocencio Beares don Fernando G. Alvarez, don Segundo Gallego, don Facundo Pedrosa, don Celestino Montoto, don Antonio Escalada, doña Estrella García, doña Ana María Urdangaray don Andrés Torrecilla, don Adrián de Pablos, don Manuel F. Aceveda, don Celestino Fernández, doña María Alvarez, don Manuel A. Galán don José Polanco, doña Juliá Vicario, don Francisco García Fernández, doña Cándida Infanzón don Juan Castro, don Victoriano Valdés, don Mario Suárez, doña Enriqueta G. Menéndez.

Don Laureano Tejera, don Pedro de la Iglesia, doña Felicitas Rodríguez, doña Dolores Peiteado, doña Marcelina López, don Julián Nieto, don Pedro G. Carrasco, don

Sanatorio Santa Rita (COLLITO)

Enfermedades nerviosas y mentales

Dos fincas independientes para señoras y caballeros, y en cada una de ellas separación completa para las distintas enfermedades, con jardines para convalecientes nerviosos y mentales. Director propietario, Laureano Sánchez, especialista, ayudante clínico durante 16 años del eminente alienista don Sixto Arman. T. 1499-3. Tranvía a la puerta. Consulta de 10 a 1 y 3 a 5. Reglamentos a petición.

Cecilio Arregui, don Manuel Castañón, don José María Suárez, don José Pérez Yáñez, don Cristino García, don Alonso Fernández, doña Concepción Prieto, don José Turbón, don Constanancio Beltrán, don Adolfo Villasante, don Jacinto Cuesta, don Celestino López, don Jaime Balsa, don Francisco F. Acevedo, don Restituto Almanza, don Abel F. Rodríguez, doña Claudina Calvo, don Francisco Bernardo.

Don Ricardo F. Gallo, doña Manuela Rojo, doña María Arenas, doña María Castro, don Miguel Castro Erenas, don Tomás Centeno, don Pedro Delgado, don Deotino Lana, don Ibo Menéndez, don Bernardo Canteli, don Alfonso Santos, doña Emilia Roza, don Julio González, don Serafin Suárez, doña Elena S. Tuñón, don Enrique Fanjul, don Jesús Crespo, don Ismael Junquera, don Julián Almedros, don Honorio Erango, doña Santa Gao, don José Teruel, doña Amadina Prado, doña Amalia Suárez, doña Milagros Sánchez.

(Continuará).

Colunga

DE CORREOS

Por la Dirección general de Comunicaciones se ha resuelto favorablemente la petición hecha por el activo administrador de esta estafeta de Correos (y cuya petición fué apoyada por este Ayuntamiento) para que la correspondencia de Madrid, que aquí se recibía con un retraso considerable y perjudicial, venga en adelante por Santander, o sea desde Torrelavega a Ribadesella y de allí a ésta, cuyo servicio ya ha comenzado a regir desde esta fecha. Es, pues, éste un buen servicio cuyo agradecimiento no debemos regatear al iniciador de esta petición y a este Ayuntamiento, que, comprendiendo tan justa petición, no reparó en apoyarla.

PUBLICITAS

Agencia de publicidad

Uria, 68, Oviedo

Luarca

DEL MITIN MONARQUICO

Conviene aclarar y puntualizar lo acontecido durante el acto de propaganda monárquica celebrado el pasado viernes en el teatro Colón de esta villa.

Transcurrió el mitin con entera normalidad, salvo la intervención de una docena de muchachos pagados por elementos antidinásticos y acaudillados por dos o tres mozos del Comité republicano de esta villa, muerto apenas nacido para ponerse a las órdenes de un gentilhombre de Cámara de S. M. y milagrosamente resucitado hace unos días con dudosa sinceridad para la lucha electoral de hoy.

Como se dijo en estas columnas, hizo la presentación de los oradores, don Fernando A. Cascos, oyendo al final muchos aplausos.

Don Casimiro Cienfuegos, leyó unas cuartillas relatando el acto de coacción y de brutal agresión de que le había hecho objeto un significado elemento republicano de la villa, antiguo discípulo suyo y médico de profesión, cuando el señor Cienfuegos se hallaba realizando un acto perfectamente legal de propaganda monárquica y cuando el orador se dirigía a los republicanos de aquí y de fuera preguntándoles: ¿Es esa la libertad que pregonáis y practicáis? ¿Es esa vuestra tolerancia? Todo el público subrayó con aplausos dichas preguntas.

A continuación, don Eladio González, candidato monárquico, leyó unas cuartillas que merecieron la aprobación y los aplausos del auditorio.

Don José García Cernuda, fué saludado con una gran ovación.

El señor Cernuda, luarqués como los demás oradores, cuando se hallaba haciendo un párrafo bellísimo, recordando recuerdos luarqueses, fué interrumpido por unos balidos.

En una hábil transición y con un fino humorismo, el doctor García Cernuda dijo al muchachito que se calumniaba al hacer aquello, puesto que era sin duda de condición superior al animalito que quería imitar.

Si nos queréis llamar borregos de la Monarquía, siguió diciendo el orador, vosotros sí que sois borregos de los que os llevan a donde no sabéis. (Gran ovación).

REVELA EL SECRETO DE LA INFLUENCIA PERSONAL

Método sencillo que toda persona puede utilizar para desenvolver las fuerzas inherentes al Magnetismo personal, Memoria, Concentración, Fuerza de Voluntad, corrigiendo hábitos nocivos con los recursos de la ciencia admirable de la sugestión. Se enviará un libro de 80 páginas con la descripción completa de este Método único y un psico-análisis del Carácter a todos los que escriban inmediatamente.

"Las admirables fuerzas que derivan del influjo personal, Magnetismo, Fascinación, Dominio espiritual, llámense como quieran, puede obtenerlas toda persona, por escasos que sean sus atractivos y fracasos con que haya tropezado", escribe Prof. Elmer E. Knowles en su nueva obra titulada "La Clave para el desarrollo de las Fuerzas Internas". En esta obra se descubren multitud de hechos extraordinarios relacionados con la práctica ejercida por los Yoghis orientales y explica el único sistema para el desenvolvimiento del Magnetismo personal, como asimismo de las fuerzas hipnóticas y telepáticas, Memoria, Concentración, Fuerza de Voluntad y la corrección de hábitos nocivos, merced a los recursos que presta la Ciencia de la Sugestión.



Mr. Martin Goldhardt

Mr. Martin Goldhardt escribe: "El éxito que alcancé personalmente con el Sistema Knowles me inclina a suponer que ha proporcionado mayores beneficios que cualquiera otra obra existente." Este libro, que distribuimos gratuitamente en todas partes, contiene un gran número de reproducciones fotográficas mostrando de qué manera se utilizan estas fuerzas ocultas en el mundo entero y la cantidad de millares de personas que desarrollaron unas fuerzas cuya existencia ignoraban. La distribución gratuita de 10.000 ejemplares la efectúa una importante Institución de Bruselas, y se enviará un ejemplar a toda persona que le interese.

Además de la distribución gratuita de la obra de referencia, todo aquél que escriba en seguida recibirá un auto-análisis de su Carácter conteniendo de 400 a 500 palabras, cuyo texto lo prepara el propio Prof. Elmer E. Knowles. Si desea Vd. un ejemplar de la obra a título de obsequio y una descripción gráfica de su Carácter, tenga la bondad de enviar las siguientes palabras escritas de su puño y letra:

Quiero fortalecer mi espíritu, Tener alcance en la mirada, Sírvase leer mi Carácter y enviarme su libro.

Envía Vd., además, al propio tiempo, su nombre completo y dirección perfectamente clara (indicando: Sr., Sra. o Srta.) y dirija Vd. su carta a la PSYCHOLOGY FOUNDATION, S. A. (Free Distribution Dept. 5047-A) rue de Londres, No. 18, Bruselas, Bélgica. Si lo desea Vd. puede incluir 80 céntimos en sellos de su país para pagar gastos de correos, etc. Tenga la bondad de franquear debidamente sus cartas para evitar recargos a la llegada al correo de Bruselas y las pérdidas a que da lugar. Franqueo para Bélgica: España, 40 céntimos. Argentina, 12 centavos. Méjico, 20 centavos. Inglaterra, 2 1/2 d. Estados Unidos, 5 centavos. Francia, 1,50 frs. Alemania, 25 pfg. Etc. En caso de duda tenga la bondad de informarse en el correo.

Más tarde, cuando el señor Cernuda, en un bellissimo periodo se refería a la situación de la Rusia soviética, un mozo de Luarca, que de ésta no salió nunca y no conoce nada de Rusia, le interrumpió groseramente diciendo: ¡Mentira!

Un joven monárquico, que no se hallaba muy lejos se abalanzó rápidamente sobre el interruptor, pero sólo se encontró con la butaca, pues el valiente mozo, a toda prisa, puso pies en polvorosa y ganó la puerta.

Reanudado el discurso tras una ligera exposición de doctrina monárquica, el señor Cernuda acabó su oración con vivas a España y al Rey, que fueron clamorosamente contestados por los asistentes y subrayados con calurosos aplausos.

Hecho el silencio, se adelantó el señor Alvarez Cascos y dijo que el acto se había concluido. El público, entonces, que apenas cabía en el teatro, abandonó éste con el mayor orden y sin el menor incidente.

Los muchachillos de los balidos y de algunos silbidos, recibieron a la salida de manos de los del

Comité, quién dice una peseta, quién dos por barba por comisión en la culta hazaña.

Moraleja: Aquí hubo un mitin republicano, y uno de los oradores, forastero, se permitió insultar a un honorable caballero luarqués.

Numerosos elementos monárquicos se hallaban en la sala, pero no hicieron la menor interrupción a los oradores, absteniéndose solo de aplaudir, pero los elementos republicanos no han sabido recoger la lección de cultura y tolerancia que los monárquicos les dieron, haciendo con ello que cada cual ocupe el lugar que le corresponde.

Aviso interesante

La Casa Balcázar, S. A., de Oviedo, curte, tinta, limpia y conserva toda clase de pieles, a precios incompetibles, garantizando el trabajo.



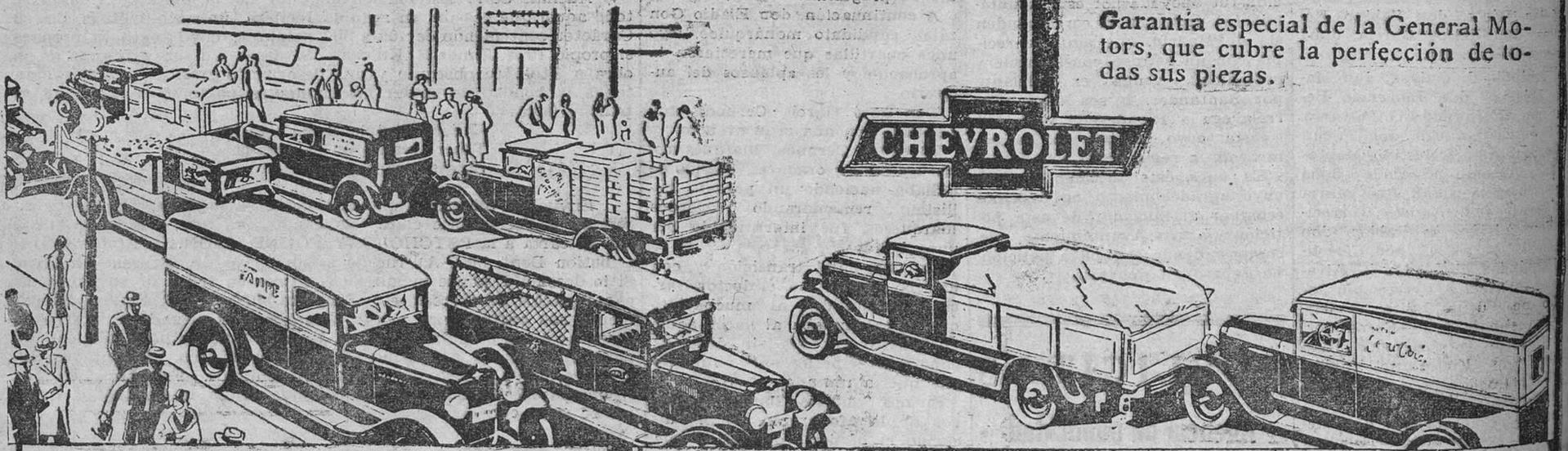
Seguramente que estos soldados asturianos que se hallan en Africa habrán sentido al "posar" ante la máquina, toda la añoranza de la lejana y querida "tierrina".

# Miles de propietarios, en todas las ramas del comercio, proclaman que el CAMION CHEVROLET aumenta sus ganancias...

*Por el rendimiento portentoso de su motor de seis cilindros, por su sólida construcción y economía, el camión Chevrolet es el preferido de los comerciantes e industriales*

EN las poblaciones, en carretera, por toda la Península, los camiones Chevrolet hacen los transportes para toda clase de industrias con más rapidez, más economía que cualquier otro. Los propietarios del camión Chevrolet se muestran contentísimos de estos vehículos. Dicen que en menos tiempo cubren más terreno, con un consumo más reducido. Por consiguiente, aumentan su radio de acción y contribuyen a la buena marcha de los negocios.

Aproveche usted este mes para probar gratis el camión Chevrolet. En los Salones de Exposición de los concesionarios hallará una serie de modelos a su disposición. Pruébelos en población y en carretera. Durante un mes Chevrolet le brinda esta ocasión especial de ver lo que representa en su negocio este camión económico.



**Amplitud.**—La disposición del chasis, curvado sobre las ruedas posteriores, permite aprovechar el máximo de espacio para la carga.

**Seguridad.**—Por el sistema de los frenos a las cuatro ruedas, que operan con rapidez y suavidad. Al mismo tiempo evita sacudidas a la carga si ésta es delicada.

**Facilidad de manejo.**—Todos los instrumentos se encuentran cerca de la mano del conductor. El tablero de instrumentos con indicadores de aceite, gasolina y amperímetro, asegura el control del coche en cualquier momento.

**Economía.**—El consumo de gasolina y aceite del camión Chevrolet es muy reducido, y además la rapidez con que se traslada de un lugar a otro suponen una economía de tiempo que se traduce en dinero.

**Garantía especial de la General Motors,** que cubre la perfección de todas sus piezas.

## Algunas de las industrias que emplean el camión Chevrolet

- Transportes en general
- Transportes agrícolas
- Transportes de viajeros
- Transportes de mercancías
- Materiales de construcción
- Ramo de alimentación
- Carbones y maderas
- Fábricas
- Muebles y mudanzas
- Contratistas

El camión Chevrolet, construido por General Motors, la mayor Empresa de construcción de automóviles, supera a cualquier otro para transportes económicos. Su magnífico motor de seis cilindros funciona con absoluta suavidad y el cambio de cuatro velocidades permite alcanzar la velocidad máxima en cualquier clase de terreno. El chasis resistente, las ballestas reforzadas y los frenos a las cuatro ruedas, le permiten transportar con absoluta seguridad el máximo de carga. La Sección de Créditos de General Motors Peninsular da facilidades para atender al pago.

# CAMIONES CHEVROLET

GENERAL MOTORS PENINSULAR S. A. MADRID.

**PROFESIONALES**

**C. G. PARREÑO**  
Especialista del Hospital Provincial.  
Depende la consulta  
hasta nuevo aviso.  
Cabo Noval, 12, pral. Teléfono 2727

Médico especialista  
**VALENTIN FERNANDEZ**  
Especialista en enfermedades de las vías urinarias, piel y secretas. De 10 a 8. OVIEDO. Uría, 21. Teléfono del Gobierno Militar).

**DOCTOR ALBERTO GONZALEZ**  
Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Cruz, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6. Teléfono núm. 1884. OVIEDO

**M. BAJO ESTEBANEZ**  
Especialista oculista. Enfermedades y operaciones de los ojos. Graduado en la ciencia de la vista. De 9 a 5 y 3-5. San Francisco, 5 - 2.º

**Fernández González**  
Especialista en enfermedades nerviosas y mentales. Clínico del Hospital Psiquiátrico de la Beneficencia provincial. Consulta: 11 a 2 y 3 a 5. Uría, 50-2.º. Teléfono 2816

**DOCTOR GENDIN.** Especialista en enfermedades del aparato digestivo (estómago), intestinos e hígado, de 10-1 y de 3-5. Uría, segundo. Teléf. 1009. Oviedo.

**MANUEL COLLANTES A. BUYLLA**  
Médico del Hospital Provincial. Especialista en garganta, nariz y oídos, del Instituto Hispano-Americano de Otorinolaringología del doctor Tapia. Especialista de la Cruz Roja. Consulta, de 10 y media a 1 y de 3 a 5. Uría, 25, primero. Teléfono 3126. OVIEDO

**R. MIYARES**  
Especialista en garganta, nariz y oídos. Consulta, de 10 a 1 y de 4 a 6. Gil de Jaz, 8, Entlo. Teléf. 2700

**LEOPOLDO ESCOBEDO**  
Médico especialista. — Enfermedades piel, secretas y vías urina. Consulta, 10 a 1 y 3 a 5. — Uría, 18, Oviedo, teléfono 2198.

**SANATORIO CELESTINO ALVAREZ**  
Enfermedades de la matriz, vacunas, diatermia. - Operaciones, etc.

**JULIO R. FONTAN**  
Especialista: estómago, intestinos, hígado. De 10 a 12 y de 2 a 4. Uría, 28, segundo, teléfono 3550. OVIEDO

**ADOLFO P. VILLAPADIERNA**  
Especialista en enfermedades del aparato digestivo. — Consulta, de 10 a 12. Fuertes Acevedo, 8. - Teléf. 1310.

**A. CORTES DEL EGIDO**  
Enfermedades del aparato respiratorio. — Consulta, de 11 a 1 y de 4 a 6. Cabo Noval, núm. 10. pral.

**MIGUEL CASO DE LOS COBOS**  
Medicina general. Especial estómago, intestinos e hígado. Consulta, de 11 a 1 y de 3 a 5. — Gil de Jaz, 3, bajo, izquierda. Teléfono 4045.

**LUIS LAREDO**  
Médico especialista en las enfermedades mentales y nerviosas. Ha trasladado su consulta al SANATORIO NEUROPSIQUIATRICO "LAREDO" Avenida de Fuertes Acevedo, número 44. — Teléfono 1038-Oviedo.

**ANUNCIOS POR PALABRAS**

HASTA 15 PALABRAS  
0,75 PTAS., CADA PALABRA MAS 0,10 PTS.

**Arriendos**

**SE ARRIENDA** piso, sitio céntrico, cuarto de baño. Darán razón Almacén Muebles, Plaza Catedral.

**Varios**

**INFIESTO.** La señora viuda de Armando Huerta traspasa su muy acreditado comercio de tejidos, situado en lo más céntrico de esta villa.

**SE TRASPASA** bazar de calzado, sitio céntrico, poca existencia. Darán razón: Magdalena, 16. Tienda.

**TRASPASO BAJO** con vivienda. Casa Moderna, Carretera Gijón, 6.

**NECESITO PROFESOR** de Matemáticas. Para informes dirigirse a Publicitas.

**CASA ROSA.** Antigua dependienta "Casa el Rey". Comidas y bebidas económicas. Brigadier Elorza, 1. Parada tranvía. Frente Fábrica Armas.

**EN CONDICIONES** inmejorables, gran descuento, traspásase ferretería imposibilidad atenderla. Urge. Avilés. Informes, conserje Centro Católico.

**Industria y Comercio**

**MUEBLES.** El que más barato vende es la casa M. García. Uría, 29, teléfono 1122, al lado del "Carbayón".

**MUDANZAS.** Dentro de esta capital, en toda la provincia y fuera de ella. Los mejores camiones. Personal especializado, Casa Viena. - Oviedo.

**ENCAUSTICOS 'COVADONGA'**  
MARCA REGISTRADA

EL MEJOR PRODUCTO DE **CERA**  
INSECTICIDA Y DESINFECTANTE

**GRAN BRILLO**

**TRIPLE DURACIÓN**

Botes de 1/4 kilo, 1,50 pesetas  
Botes de 1/2 kilo, 2,75 "  
Botes de 1 kilo, 5,00 "

Pídase en Droguerías y Ferreterías



**ANTIGUA FUNDICION DE CAMPANAS**  
de Constantino Linares  
Carabanchel Bajo - MADRID  
Se refunden las campanas rotas o se envían las nuevas a cambio, garantizadas de dos a quince años; aleación cobre, estaño y bronce campanil. Construye yugos metálicos. Aparato eléctrico para el volteo y toque a golpes patentado.

Para más detalles diríjase al a Casa

**La llave de la salud**

Mantenga el hígado sano y los intestinos limpios y evitara el 90% de las enfermedades. Esté alerta contra la sequedad de vientre: en cuanto se manifieste, corrija, normalizando las funciones intestinales con este remedio puramente vegetal, de eficacia rotundamente probada millares de veces:

**PILDORAS DE Brandreth**

Agentes en España: J. URIACH y C.ª. S. A. - Bruch, 49; Barcelona

REGION está editada por una sociedad anónima cuyos accionistas se hallan distribuidos por toda Asturias. Ello proporciona al periódico un aliento espiritual y una garantía de independencia que trascienden de todos sus complementarios y campañas.

**BANCO CENTRAL**

Capital: 200.000.000 de pesetas  
Reservas: 20.500.000

**SUCURSAL DE OVIEDO**

Cabo Noval, 10 (esquina a Principado)

**CONSIGNACIONES A VENCIMIENTO FIJO**

Al plazo de 3 meses 3 y 1/2 por ciento.  
> > > 6 > 4 por ciento.  
> > > 1 año 4 y 1/2 por ciento.

Caja de Ahorros: Interés 4 por 100

10 Sucursales en las principales plazas de España

**SOLUCION BENEDICTO**

Glicerofosfato de Cal y CREOSOTAL  
Catarros bronco-pulmonares, Bronquitis, Asma, Auxiliar valioso en tuberculosis  
No irrita el intestino como la creosota  
EN FARMACIAS.-Por mayor: SAN BERNARDO, 41 (MADRID)

usted diariamente REGION

No se devuelven los originales ni se sostiene correspondencia sobre los mismos

# Sociedad

## VIAJES

De la Corte y en compañía de su distinguida familia, regresó a Gijón el alcalde de aquella villa don Claudio Verettera, que se encontraba en Madrid con objeto de haber tenido que sufrir una intervención quirúrgica uno de sus hijos.

—De Candás ha llegado con el fin de pasar unos días, don Eloy Solís.

—De Pola de Lena ha llegado la encantadora señorita Juanita Rovira, que pasará una temporada en esta capital al lado de sus primas las señoritas de Rivas.

—De León llegó la encantadora señorita Luisa Méndez Ramos, que también pasará una temporada en Oviedo.

—Para la Corte ha marchado don David del Río.

—Saludamos ayer en Oviedo a nuestro buen amigo don Luis Sella Figaredo.

—De la Corte ha regresado en compañía de su joven y bella esposa don Alfredo Figaredo.

—Para Madrid marchó ayer en el expreso don Marcelino Rivero Alonso, que desde la Corte marchará para Valencia, donde pasará una temporada al lado de su hijo don Manuel.

## José Rech DENTISTA

Cimadevilla. Telf. 2038. — OVIEDO

—Para Santander marchó, después de pasar unos días en Oviedo el distinguido joven don Luis Hidalgo Martín.

—Ha regresado de la Corte el catedrático de Derecho Natural de esta Universidad, don Alfredo Mendizábal.

—Regresó a la Corte el estudiante de la Facultad de Medicina don Ramiro R. Martínez, de la buena sociedad avilesina.

Hoy, domingo, tendrá lugar en la CASA MASAVEU la exposición general de novedades de la presente temporada.

## DOÑA FELISA NACHON QUIROS

Ayer, sábado se ha cumplido el primer aniversario del fallecimiento de la respetable señora doña Felisa Nachón Quirós, viuda de Rocés, ocurrida en su casa de Covadonga, donde con tantas simpatías contaba y tan merecidos afectos, conquistados con aquel trato bondadoso y afable que en vida la caracterizó.

Al cumplirse el primer aniversario de tan triste fecha, renovamos la expresión cordial de nuestra gran condolencia a sus desconsolados hijos don Etlvino, doña Pilar, don José María, don David, don Alejandro (sochantre de la Basílica de Covadonga), don Avellino y doña María del Socorro.

—Para Vich, en donde asistirán a la profesión de sus sobrinas, las Madres Paulina y Concepción, de las Orden Dominicas de la Anunciata, han salido nuestro buen amigo don Nicolás Casaprima y su esposa doña Maximina López.

# HISTORIAS PINTOESCAS

## LA IMPORTANCIA DE LA JORROBA EN EL CAMELLO

Kohn y Bram visitan un Parque Zoológico. Cada uno se entusiasma frente a los animales que más extraños le parecen. En esta cuestión de psicología. Cada uno se entusiasma ante lo más raro. Kohn se queda atontado mirando el camello.

—Oye Blum, ¿para qué sirve esta joroba en los camellos?  
—Sin la joroba no sería nada útil el camello.  
—¿Entonces?  
—Muy sencillo. Sin la joroba nadie vendría a verlo.



—Pero esto es, efectivamente, un ala de pollo?  
—Pues qué quería usted que fuera?  
—No sé; por la dureza podía ser un ala de avión.

# EL MUNDILLO TEATRAL HUBO UNA REPUBLICA...

—Los españoles somos así.  
—¿A qué te refieres?  
—A que pasamos muchísimo tiempo sin darnos cuenta de que existen valores nuevos en arte, más allá de las fronteras, y cuando queremos reparar el descuido pretendemos hacerlo en un día.

—¿A qué viene esa filosofía barata?  
—A lo de Marcel Pagnol.

—Ya he leído el éxito grande de "Topace" al ser estrenada en el teatro Fontalba, de Madrid, por Enrique de Rosas.

—Pues al mismo tiempo acaba de estrenar Pagnol en Barcelona "Marius" para presentación en la ciudad condal, de la archipopularísima, y archiviejísima "Mistinguett".

—A propósito de Barcelona. ¿Quién se ha quedado con el Romea de allí?

—Fernández Burgas. Lo regentará por ocho años.

—Buena se les aproxima a los espectadores! Ya pueden disponerse a escuchar bombardeos, incendios, evasiones, crímenes y todo el cortejo que sigue a los dramas policíacos.

—Allá películas.

—No las mientes por tu salud. Las películas son la sombra negra de los negocios teatrales, y la pesadilla de cómicos y empresarios. En Albacete se ha presentado Fernando Soler, al frente de los suyos.

—¿Exito?

—Siempre acompaña el triunfo artístico al gran comediante mejicano.

—¿Qué le pasa a la otra mejicana María Teresa Montoya?

—Ensayo con los suyos en el "Infanta Beatriz" para salir a provincias, y luego, el día 18 del actual embarca para Méjico.

—¿Va Fernando Porredón?

—Sí.

—¿Y Cristina Ortéga?

—Bien. Únicamente un poco incomodada. Anuncia que se contratará inmediatamente.

—¿Ay amor, cómo me dejas!

—¿Por qué hablas así?

—Nada. "Monologeo sólo".

—¿Sabes cómo le llaman en los medios teatrales a la Compañía de la Montoya?

—¿Cómo?

—"No hay bromas con el Amor".

—No está mal. ¿Cómo le va al señor Mondragón?

—Muy contento con su nuevo puesto de hombre de confianza.

—¿Por dónde anda Amalia Molina?

—Ahí, a mano, como quien dice.

Últimamente estaba en Santander con la formación que hizo a base de su nombre y el del matrimonio Robles-Delgrás. Ella hace los "fines de fiesta".

—¿Les veremos en Asturias?

—Si no vienen no sé, seguramente, por falta de voluntad en ellos.

—¿Te has fijado en que no figura Antonio Vico en el último reparto de "Paca Faroles", en Lara.

—Sí. La explicación "oficial" es que Vico ha solicitado un mes de permiso para reponer su salud; pero los mal intencionados dicen que lo que ansía es saber cómo cuaja el nuevo galán de Lara, Esteban Serrador.

—¿No será una propaganda eso del cerrojo del Cómic, por no querer continuar allí Gómez Hidalgo.

—No lo creo. Aún cuando Gómez Hidalgo esté influenciado por las propagandas norteamericanas, no debe olvidar que tiene un crédito de confianza en los periódicos españoles, que inmediatamente se lo retirarían al ver que lo aprovechaba para anuncios.

—¿Se ha presentado La Membrives en Barcelona?

—Sí. Por cierto que ya es un hecho el que Eduardo Marquina irá en mayo a Buenos Aires, invitado por Juan Reforzo, el esposo de Lola, para explicar unas conferencias.

—¿No dan nuevas pruebas de vida los vanguardistas?

—Parece que están perezosos. Sólo sé que en Las Palmas, la Compañía de Leandro Alpuente estrenó la farsa de Claudio de Torre, "Un héroe Contemporáneo".

—Que el gran baritono Tita Rufo se sintió repentinamente enfermo cuando iba a cantar en el teatro principal de Belgrado, y que este año como en anteriores, nos visitarán los franceses de las Galas Karsenty.

—Dime como final algo de "La Maragata".

—Pues, como te he anticipado, Alarcón, Escosura, Torner y Cases tiene grandísimos deseos de que su producción se ponga en Oviedo. Ya sabes que "La Maragata" será montada por un "compañón", a base de la insuperable Cora Raga —la inolvidable "Bel-

Entre la profusión de manifiestos electorales que circulan estos días por Madrid, destaca uno que sin duda será uno de los más curiosos, aunque no hemos tenido ocasión de leerlo. Se titula "hubo una república".

Hubo una república, efectivamente. La del 73. Y de las vergüenzas de aquella etapa no vamos a hablar nosotros. Oigamos a Castelar, que así nadie podrá tachar el testimonio de sospecha.

Decía don Emilio:

"Entonces vimos lo que quisieramos haber olvidado: motines diarios, asonadas generales, indisciplinas militares, "republicanos muy queridos del pueblo muertos a hierro en las calles", poblaciones pacíficas excitadas a la rebelión y presos de aquella fiebre, la Escuadra española pasando del pabellón rojo al pabellón extranjero, las costas despedazadas, los buques como si los piratas hubieran vuelto al Mediterráneo, la impunidad en todas partes, nuestros parques disipándose en humo y nuestra escuadra hundiéndose en el mar, la ruina de nuestro suelo, el suicidio de nuestro partido".

Y entonces habrá en el campo republicano figuras austeras, de verdadero prestigio. Fácil será presumir lo que sería ahora un cambio de régimen que tendría como figura cumbre a don Niceto Alcalá Zamora.

DOS CANDIDATOS HERRERISTAS QUE SE RETIRAN

Se ha retirado de la candidatura electoral en el distrito primero de Oviedo, el candidato herrerrista don Mariano Martín.

También se retiró en el distrito octavo, según se había anunciado, el candidato de la misma filiación, don Ramón Suárez Valdés.

trana" de "Doña Francisquita"—Adolfo Sirvent, el gran tenor que escuchamos no hace mucho en el Principado con la compañía de Opera Fronti, y Almodóvar, un buen "usía". Además Escosura quiere ver sin da a conocer en Oviedo una farsa de ambiente local, con tipos conocidísimos.

—Celebraré que se confirmen estos detalles que me suministras. Y adios, que voy a prepararme para votar.

# BURSATILES

11 DE ABRIL DE 1931

Facilitada por el Banco Español de Crédito

## FONDOS PUBLICOS

4 por 100 Interior, S. F.	63,20
4 por 100 Exterior, S. F.	88,00
5 por 100 Amortizable, 1920..... Serie F.	84,00
5 por 100 id., 1917, S. F.	98,25
por 100 id. 1927, s. imp.	81,75
6 por 100 id., 1927, con impto. .... Serie F.	83,25
4 por 100 id., 1928, S. F.	95,50
Ferrovial, 5 por 100 ...	91,75
Cédulas Hip. 4 por 100...	98,50
Cédulas 5 por 100, id., id.	103,75
Cédulas 6 por 100, id. id.	

## VALORES INDUSTRIALES

Acciones B. de España...	583,00
Id. B. Hipotecario España	
Id. Banco Central .....	
Id. B. Español de Crédito	
Id. B. Hisp. Americano...	
Id. Río de la Plata .....	
Id. S. Hidroeléctrica Esp.	
Chade .....	645,00
Id. Mengemor .....	
Id. Alberche ordinarias...	
Id. Eléctrica Madrileña...	
Acciones Pref. Telefónica	108,00
Id. Ordinarias id. ....	512,00
Id. M. Riff (portador)...	
Id. id. id. (nominativas)	
Id. Duro-Felguera .....	
Id. Comp. A. de Fósforos	
Id. Comp. A. de Petróleos	125,50
Id. Comp. A. de Tabacos	485,00
Id. La Unión y El Fenix	368,00
Id. F. C. M. Z. y Alicante	172,00
Id. Metropolitano A. XIII	
Id. F. C. Norte de España	115,00
Id. Comp. Mad. Tránsito	68,00
Id. Ordinarios Azucarera	48,00
Id. Comp. Rsp. Petróleos	838,00
Id. U. Esp. de Explosivos	
Obsl. Mieres, 6 por 100...	
Azuc. 4 por 100, estamp.	

## COLSA DE BILBAO

Viesgos .....	724,00
Españolas .....	225,00
Ibéricas .....	84,00
Salto del Duero .....	424,00
Rif (nominativas) ...	450,00
Id. (portador) .....	506,00
Marítimas .....	184,00
Sota y Aznar .....	100,00
Altos Hornos .....	150,00
Siderúrgicas .....	67,00
Navales (plancas) .....	110,00
Papeleras .....	188,00
Resineras .....	360,00
Explosivos .....	845,00

# El tiempo

Datos del observatorio meteorológico de la Universidad: Presión local 740,4; temperatura mínima, 8,6; ídem máxima, 20; velocidad del viento, 850; dirección del viento NE. Lluvia en tros por metro cuadrado, 00. El día de ayer ha sido espantoso y la temperatura fué espantabilísima.

## DOS PROCLAMAS

He aquí las proclamas que algunos jóvenes repartieron por Oviedo desde automóviles:

"JUVENTUD MONARQUICA TURIANA

¡Ciudadanos! ¡Electorales! Las queridas incitan en sus mítines conferencias a turbas de mocosos y chiquillos para que destruyan los edificios cuyos habitantes no siguen sus consejos demagogos, violando así el concepto más elemental de la libertad.

Esto es una muestra de la tranquilidad de España: EL REY!

Votad la candidatura de las rechas."

"Las izquierdas desahogan impotencia moral y material los más bajos y obscenos instintos a las personas que encarnan las gloriosas tradiciones. Contestarles en su tono sería ponernos a su nivel. Su triunfo iría seguido de etapas: la guerra civil, el caos rojo.

¡Viva España! ¡Viva el Rey! ¡Votad la candidatura de las chas monárquicas."